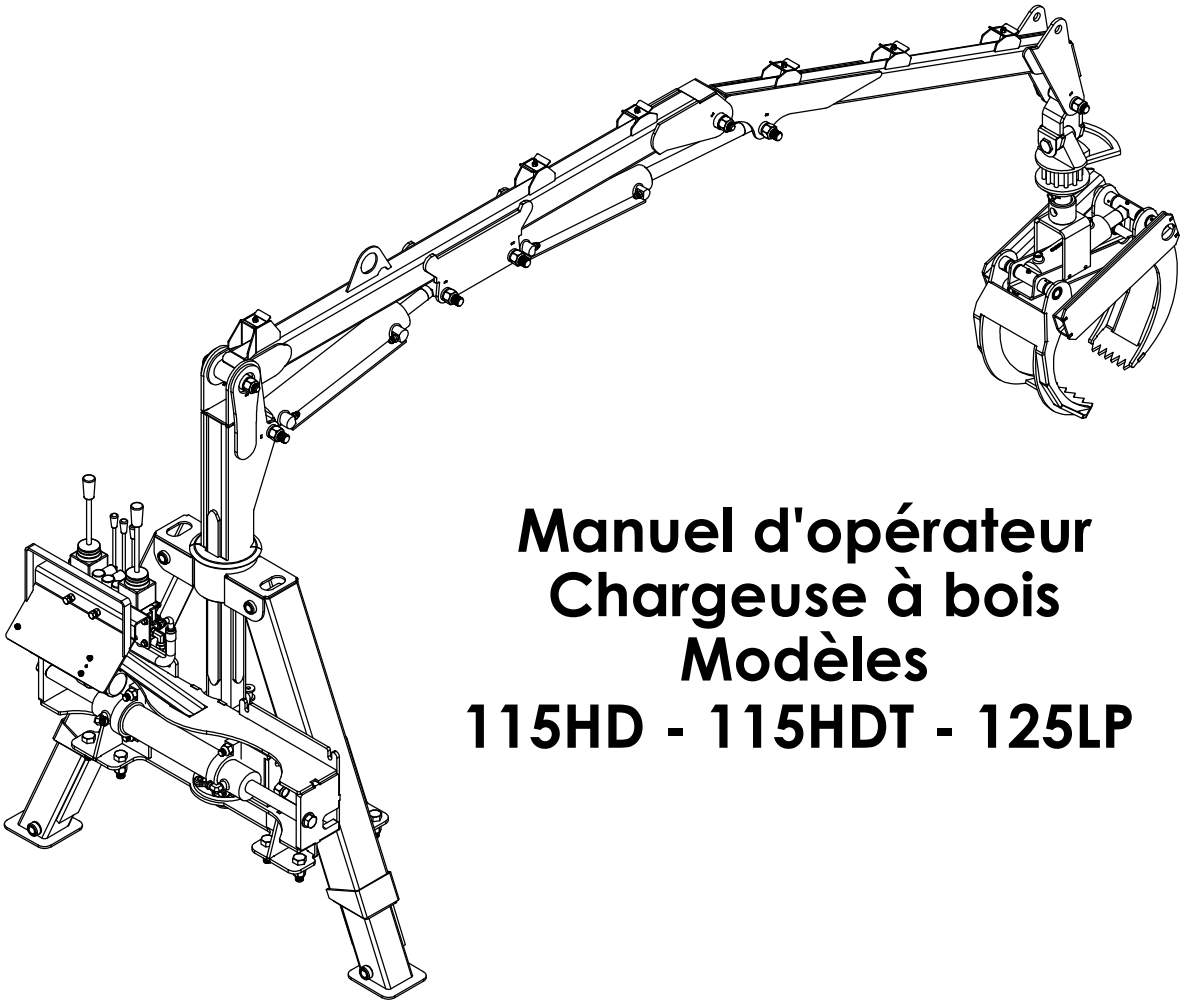
Les équipements Woody Equipment



Manuel d'opérateur
Chargeuse à bois
Modèles
115HD - 115HDT - 125LP

Les Équipements Woody inc. 205, rue commercial Saint-Odilon, Québec G0S3A0
Tél./ Tel. 418-464-2748 Fax. 418-464-2746 - Courriel: slabbe@equipementswoody.com
Site Web: www.equipementswoody.com Facebook: Les Équipements Woody

Les Équipements Woody Inc.

Propriétaire: Jérôme et Sébastien Labbé

205 rue commerciale
St-Odilon de cranbourne
Beauce-Nord
Québec, Canada
G0S 3A0

Tél. (418) 464-2748
Télec. (418) 464-2746

Courriel : slabbe@equipementswoody.com
Site Web: www.equipementswoody.com
Facebook: Les Équipements Woody

Les Équipements Woody Inc.

© Tous droits réservés: Les Équipements Woody Inc. de St-Odilon de Cranbourne:
Aucune copies ou reproduction de ce manuel, en tout ou en partie ne doit être fait,
sans l'autorisation écrite de Les Équipements Woody Inc.

Les équipements woody Equipment

Table des matières

Introduction.....1
Avertissement.....2
Caractéristiques de la machine 115HD (ancien model).....3
Table premier niveau 115HD (ancien model).....4
Caractéristiques de la machine 115HD (model récent).....5
Table premier niveau 115HD (model récent).....6
Caractéristiques de la machine 115 HDT (ancien model).....7
Table premier niveau 115 HDT (ancien model).....8
Caractéristiques de la machine 115 HDT (model récent).....9
Table premier niveau 115 HDT (model récent).....10
Caractéristiques de la machine 125 LP (ancien model).....11
Table premier niveau 125 LP (ancien model).....12
Caractéristiques de la machine 125 LP (model récent).....13
Table premier niveau 125 LP (model récent).....14
Caractéristiques valve 8 sections.....15
Caractéristique et table premier niveau remorque
10-66 pneus 11L15.....16
Caractéristique et table premier niveau remorque
10-66 pneus 12.5L15.....17
Caractéristique et table premier niveau remorque
10-66 abaisser pneus 11L15.....18
Caractéristique Assemblage hub 5000 lbs.....19
Remorque forestière (anciens modèles).....20
Boîte à gravier.....21-22
Liste de pièces grappin 36" (Nouveau modèle).....23
Liste de pièces grappin 36" (Ancien modèle).....24
Liste de pièces treuil 6000 lbs Haut.....25-26
Liste de pièces treuil 6000 lbs Bas.....27
Liste de pièces godet à cuillère 24" Grappin 36".....28
Liste de pièces conduite simple.....29
Liste de pièces conduite moyen pôle démontable.....30
Liste de pièces unité hydraulique.....31-32
Liste de pièces boyaux hydrauliques.....33
Liste de pièces boîte à gravier.....34
Sécurité générales.....35-36
Utilisation sécuritaire.....37-43
Garantie.....44-45

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'une Chargeuse à bois Woody. Les Équipements Woody concoit et fabrique des Équipements selon des critaires très rigoureux. Ces équipements sont destinées pour une utilisation professionnel dans le milieux agricole et forestier.

Même si vous avez l'expérience de ce type de produit, nous vous recommandons de bien lire attentivement ces instructions. Ces dernières contiennent des informations importantes sur la sécurité, l'efficacité et aussi pour assurer la validité de la garantie.

Les Équipements Woody se réserve le droit de modifier et ou d'améliorer les instructions relatives à l'équipement et à la maintenance, ainsi que de réviser les données sans préavis.

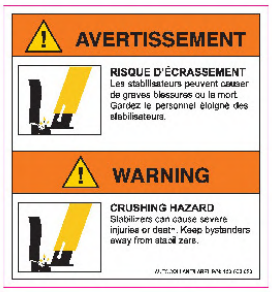
Notez le numéros de série, le modèle, la date de livraison, le distributeur ainsi que le nom du vendeur. Conserver ces informations à disposition pour commander des pièces ainsi que pour toute assistance technique ou question de garantie.

Numéros de série	
Modèle	
Date de livraison	
Le distributeur	
Nom du vendeur	

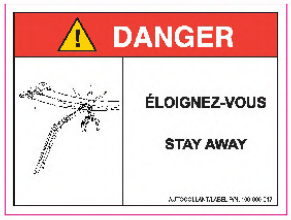
Avertissement

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel pour prévenir l'opérateur des dangés relier a l'utilisstion de cette machinerie. Respectez les consignes de sécurité pour éviter tout risque de blessure grave voir mortelle.

AVERTISSEMENT
CHUTE DE LA CHARGE OU DES MÂTS
Peut causer de graves blessures ou la mort. Ne jamais déplacer la charge ou les mâts au-dessus du personnel.
WARNING
FALLING BOOM OR LOAD
Can cause severe injuries or death. Do not move boom or load over people.

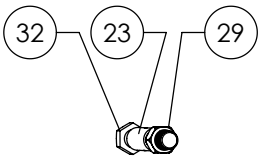

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉCRASSEMENT
Les stabilisateurs peuvent causer de graves blessures ou la mort. Gardez le personnel éloigné des stabilisateurs.
WARNING
CRUSHING HAZARD
Stabilizers can cause severe injuries or death. Keep bystanders away from stabil zers.

AVERTISSEMENT
MACHINE INSTABLE
Toujours opérer la chargeuse avec les stabilisateurs abaissés sur un sol ferme et au niveau. Assurez-vous d'avoir une stabilité adéquate.
WARNING
UNSTABLE MACHINE
Do not operate loader without lowering the stabilizers on firm level ground and checking for adequate stability.

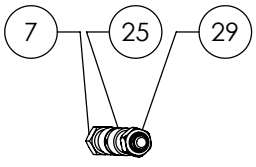


Caractéristiques de la machine 115-HD

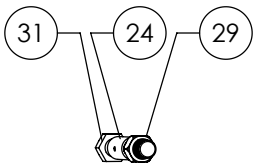
(Modèles 2020 et anciens)



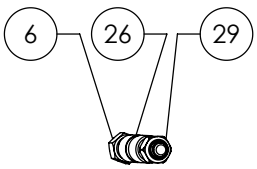
DÉTAIL BD
ECHELLE 1 : 10



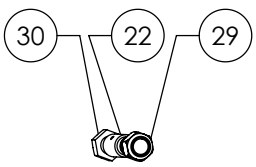
DÉTAIL BC
ECHELLE 1 : 10



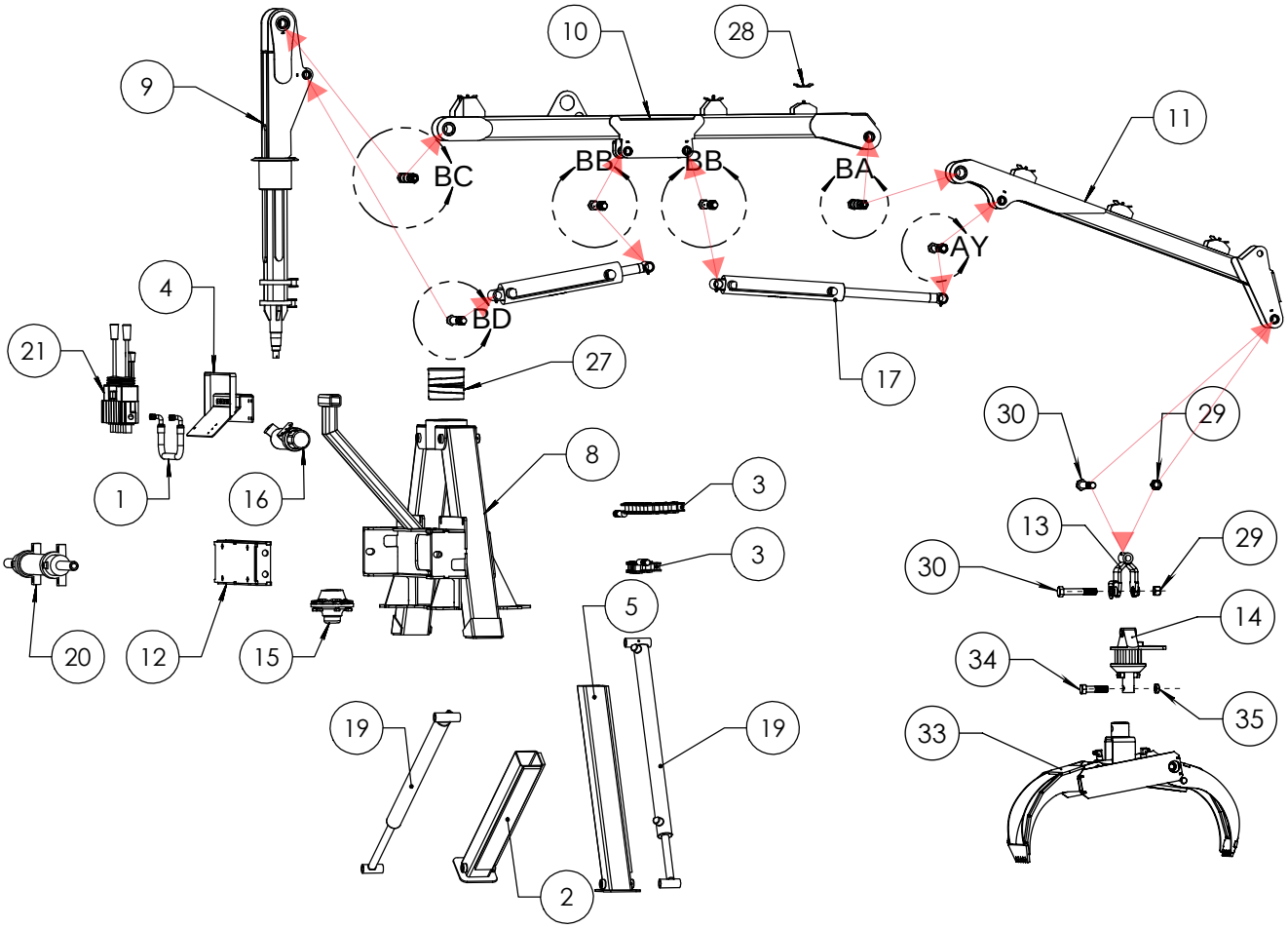
DÉTAIL BB
ECHELLE 1 : 10



DÉTAIL BA
ECHELLE 1 : 10



DÉTAIL AY
ECHELLE 1 : 10



Voir le tableau des pièces à la page 4

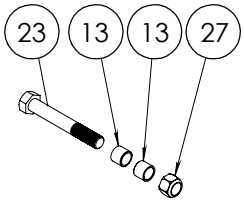
Les équipements woody Equipment

Liste d'assemblage
Chargeuse 115 HD

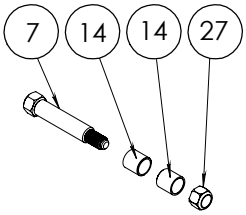
No.	# de pièce	Nom	Qte
1	140040-020-100600-100600	Assemblage Hose 1/2" - 20" Long	1
2	60-012-06	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
3	60-003-08	Chaîne de rotation pour 115-125	2
4	60-010-04	Support controle valve chargeuse 115, 125, 130, 150 & 170	1
5	60-012-05	Patte Téléscopique Chargeuse 115-125 LP	1
6	60-012-07	Pivot Avant Chargeuse 115, 125	1
7	60-012-08	Pivot Arrière Chargeuse 115, 125	1
8	60-021-15	Devant chargeuse 115 HD	1
9	60-021-02	Poteau chargeuse	1
10	60-021-03	Gros Boom Chargeuse 115 HD	1
11	60-021-04	Petit Boom Chargeuse 115 HD	1
12	60-021-16	Tiroir swing chargeuse 115-125	1
13	57-000-04	Joint de grappin	1
14	199309	Rotor GR-30	1
15	306201	Moyeu de roue (voir page 19)	1
16	400500	Porte document	1
17	120322	Cylindre hydraulique 2 1/2" x 16" Course	1
18	120483	Cylindre hydraulique 3" x 16" Course	1
19	120212	Cylindre hydraulique 2" x 30" Course	2
20	121090	Cylindre hydraulique double 3" X 16" Course	1
21	130240	Controle Q30/7 avec anti-choc (voir page 15)	1
22	89-20-16-36-D18-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
23	89-20-16-52-D26-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
24	89-20-16-44-D22-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	2
25	89-24-20-56-D28-00	Tube plastique 1 1/2" O.D.	1
26	89-24-20-48-D24-00	Tube plastique 1 1/2" O.D.	1
27	60-012-028	Douille de rotation de plastique	1
28	60-000-060	Barrure tuyau	6
29	301500	Nylon nut 1"-8	7
30	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	1
31	300330	Boulon 1"-8 x 6 1/2" Long	2
32	300340	Boulon 1"-8 x 7" Long	1
33	57-002	Grappin 36" (voir page 24)	1
34	300445	Boulon 3/4"-10 x 3 3/4" Long	1
35	301540	Nylon nut 3/4"-10	1

Caractéristiques de la machine 115-HD

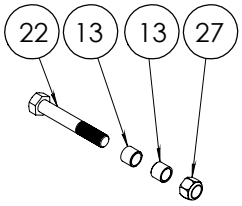
(Modèles 2021 et récents)



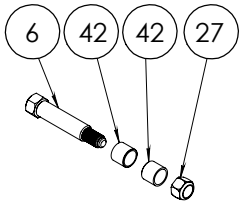
DÉTAIL BD
ECHELLE 1:10



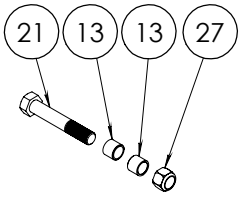
DÉTAIL BC
ECHELLE 1:10



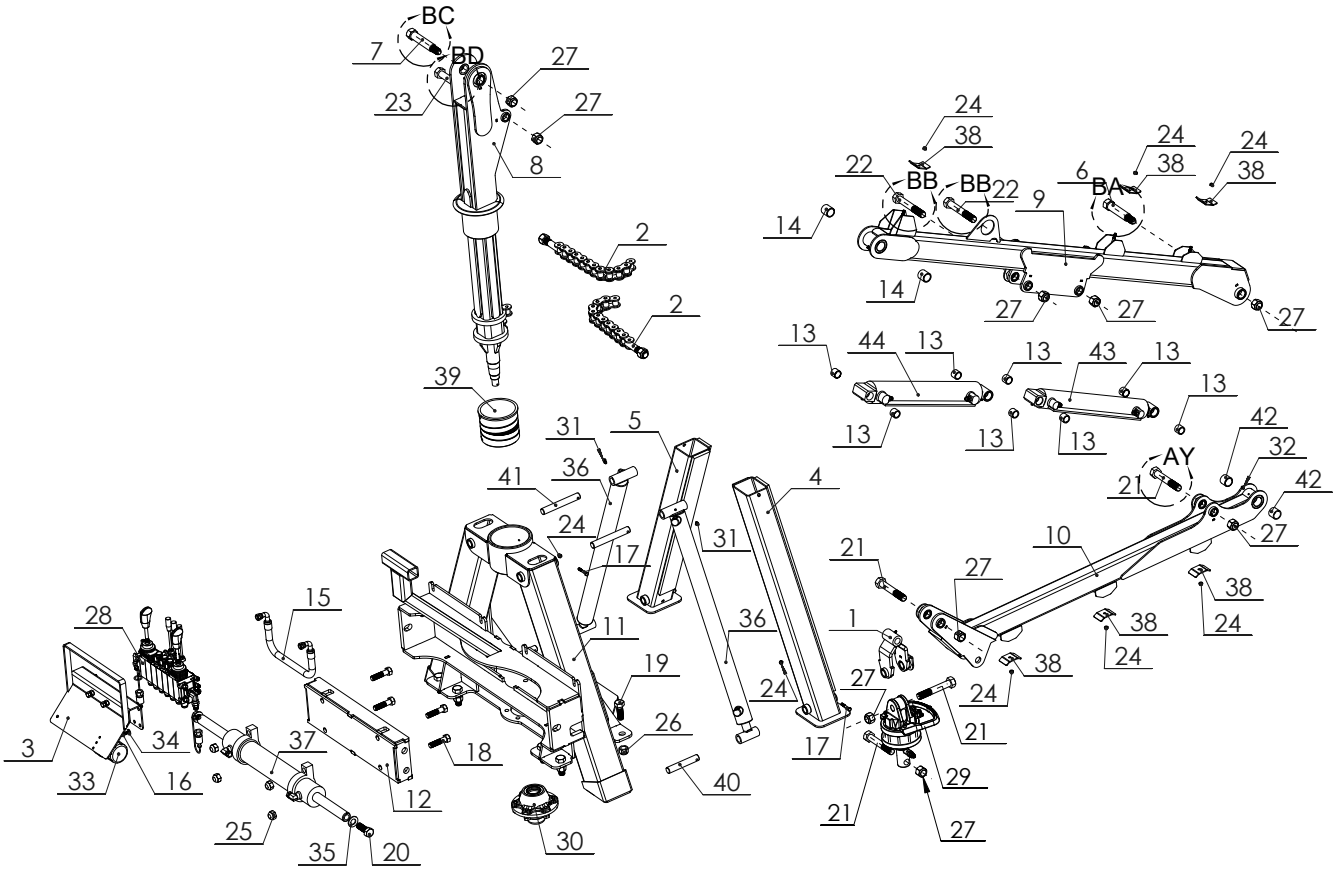
DÉTAIL BB
ECHELLE 1:10



DÉTAIL BA
ECHELLE 1:10



DÉTAIL AY
ECHELLE 1:10



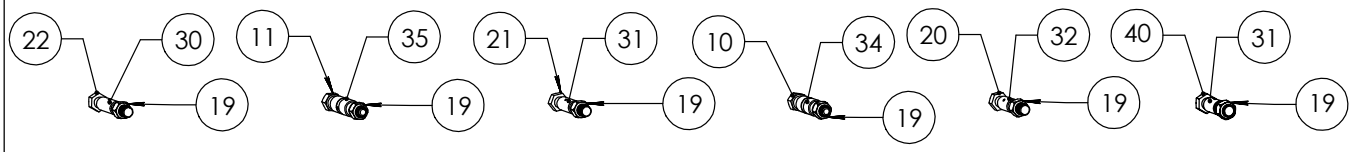
Les équipements woody Equipment

Liste d'assemblage
Chargeuse 115 HD

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	57-000-04	Joint de Grappin 36"/42"/52"	1
2	60-003-08	Chaîne de rotation pour 115-125	2
3	60-010-04	Support controle valve chargeuse 115, 125, 130, 150 & 170	1
4	60-012-05	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
5	60-012-06	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
6	60-012-07	Pine de pivot stick de boom chargeuse 115, 125	1
7	60-012-08	Pine de pivot boom de columne chargeuse 115, 125	1
8	60-021-02	Poteau chargeuse	1
9	60-021-03	Gros boom chargeuse 115 HD	1
10	60-021-04	Petit boom chargeuse 115 HD	1
11	60-021-15	Devant chargeuse 115 HD	1
12	60-021-16	Tiroir swing chargeuse 115-125	1
13	111000	Bushing 1 x 1.25 x 1	8
14	111012	Bushing 1.25 x 1.5 x 1.5	2
15	140040-020-100600-100600	Assemblage hose 1/2" - 20" Long	1
16	300700	Boulon 5/16"-18 x 1" Long	4
17	300730	Boulon 5/16"-18 x 2" Long	4
18	B-12-10-48-32	Boulon 3/4"-10 x 3" Long	4
19	301010	Boulon 7/8"-9 x 2 1/2" Long	8
20	301011	Boulon 7/8"-14 UNF X 2 1/2" Long X 2 1/2" Filet	2
21	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	2
22	300330	Boulon 1"-8 x 6 1/2" Long	2
23	300340	Boulon 1"-8 x 7" Long	1
24	301560	Nylon nut 5/16"-18	10
25	301540	Nylon nut 3/4"-10	4
26	301590	Nylon nut 7/8"-9	8
27	301500	Nylon nut 1"-8	9
28	130240	Valve 7 sections Q30 (voir page 15)	1
29	199309	Rotor GR 30	1
30	306201	Moyeu de roue (voir page 19)	1
31	310010	Graisseur 90 degrée 1/4"-28	2
32	310020	Graisseur droit 1/4"-28	4
33	400500	Porte document	1
34	301350	Rondelle Plat 3/8" Étroite	4
35	301380	Rondelle Plat 7/8" Étroite	2
36	120212	Cylindre hydraulique 2" Dia. x 30" Course	2
37	121090	Cylindre Hydraulique double 3" Dia. x 16" Course	1
38	60-000-060	Barrure tuyau	6
39	60-012-028	Douille de rotation	1
40	86-16-92-E08-00	Rond 1" O.D.	2
41	86-16-112-E08-00	Rond 1" O.D.	2
42	111012 coupé 1 1/4	Bushing 1.25 x 1.5 x 1.5 (1 1/4 Long)	2
43	120322	Cylindre hydraulique 2 1/2" Dia. x 16" Course	1
44	120483	Cylindre hydraulique 3" Dia. x 16" course	1

Caractéristique de la machine 115-HDT

(Modèles 2020 et anciens)



DÉTAIL AV
ECHELLE 1 : 16

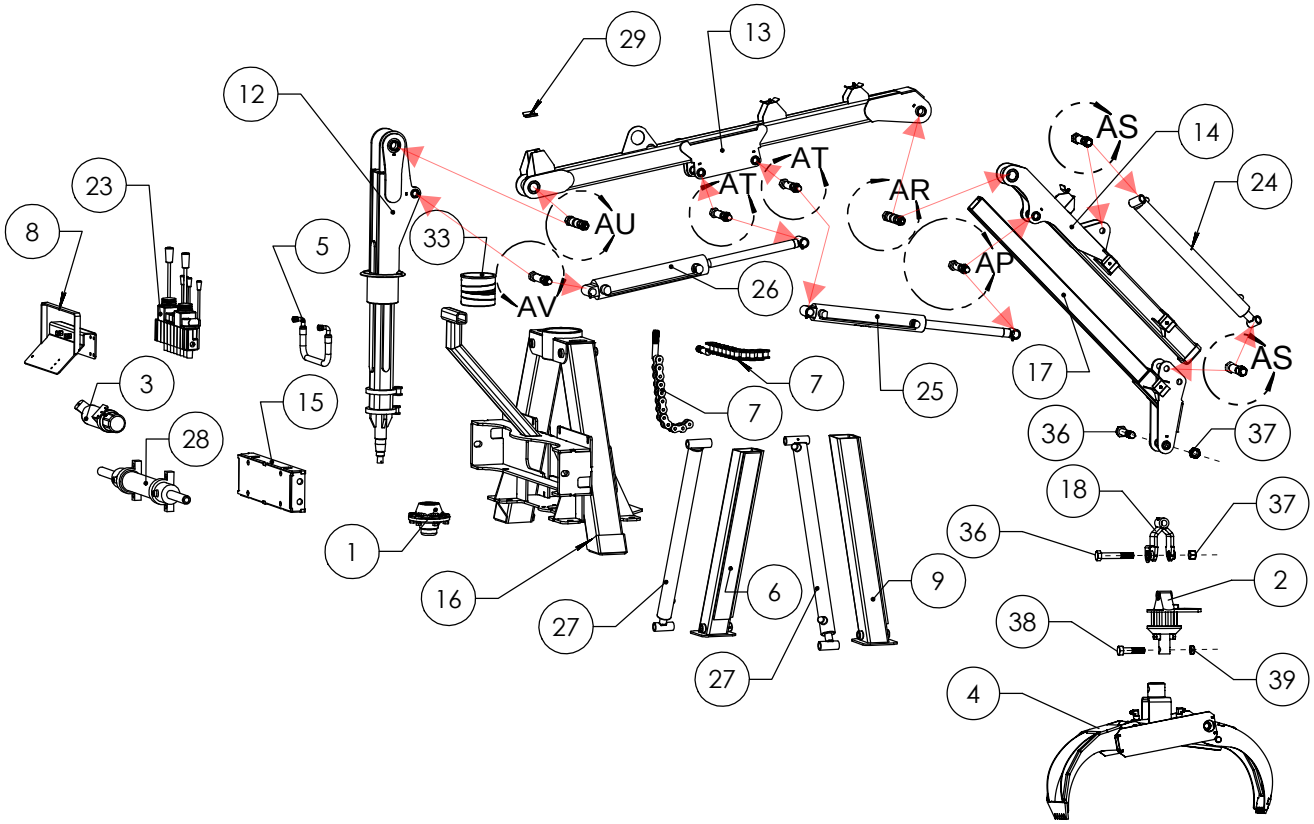
DÉTAIL AU
ECHELLE 1 : 16

DÉTAIL AT
ECHELLE 1 : 16

DÉTAIL AR
ECHELLE 1 : 16

DÉTAIL AP
ECHELLE 1 : 16

DÉTAIL AS
ECHELLE 1 : 16



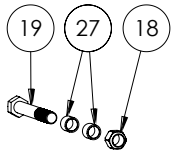
Les équipements woody Equipment

Liste de Pièces
Chargeuse 115 HDT

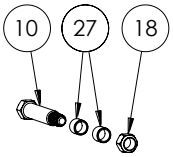
No.	# de pièce	Nom	Quantité
1	306201	Moyeu de roue (voir page 19)	1
2	199309	Rotator GR30	1
3	400500	Porte document	1
4	57-002	Grappin 36" (voir page 24)	1
5	140040-020-100600-100600	Assemblage Hose 1/2" - 20" Long	1
6	60-012-06	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
7	60-003-08	Chaîne de rotation pour 115-125	2
8	60-010-04	Support controle valve chargeuse 115, 125, 130, 150 & 170	1
9	60-012-05	Patte Téléscopique Chargeuse 115-125 LP	1
10	60-012-07	Pivot Avant Chargeuse 115, 125	1
11	60-012-08	Pivot Arrière Chargeuse 115, 125	1
12	60-021-02	Poteau Chargeuse	1
13	60-027-02	Gros Boom Chargeuse 115 HDT	1
14	60-027-01	Petit Boom Chargeuse 115 HDT	1
15	60-021-16	Tiroir swing chargeuse 115-125	1
16	60-021-15	Devant chargeuse 115 HD	1
17	60-027-03	Télescope de 115	1
18	57-000-04	Joint de grappin	1
19	301500	Nylon nut 1"-8	8
20	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	1
21	300330	Boulon 1"-8 x 6 1/2" Long	2
22	300340	Boulon 1"-8 x 7" Long	1
23	130250	Controle Q30/8 avec anti-choc (voir page 15)	1
24	120190	Cylindre hydraulique 2" x 24" Course	1
25	120322	Cylindre hydraulique 2 1/2" x 16" Course	1
26	120483	Cylindre hydraulique 3" x 16" Course	1
27	120212	Cylindre hydraulique 2" x 30" Course	2
28	121090	Cylindre hydraulique double 3" X 16"	1
29	60-000-060	Barrure tuyau	7
30	89-20-16-52-D26-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
31	89-20-16-44-D22-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	4
32	89-20-16-36-D18-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
33	60-012-028	Douille de rotation de plastique	1
34	89-24-20-48-D24-00	Tube plastique 1 1/2" O.D.	1
35	89-24-20-56-D28-00	Tube plastique 1 1/2" O.D.	1
36	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	1
37	301500	Nylon nut 1"-8	1
38	300445	Boulon 3/4"-10 x 3 3/4" Long	1
39	301540	Nylon nut 3/4"-10	1
40	300310	Boulon 1"-8 x 5" Long	2

Caractéristique de la machine 115-HDT

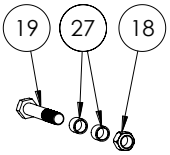
(Modèles 2021 et récents)



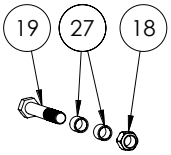
DÉTAIL A
ECHELLE 1 : 10



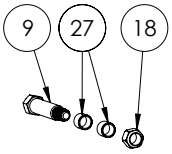
DÉTAIL B
ECHELLE 1 : 10



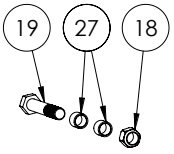
DÉTAIL C
ECHELLE 1 : 10



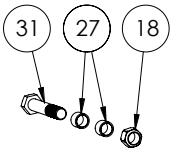
DÉTAIL D
ECHELLE 1 : 10



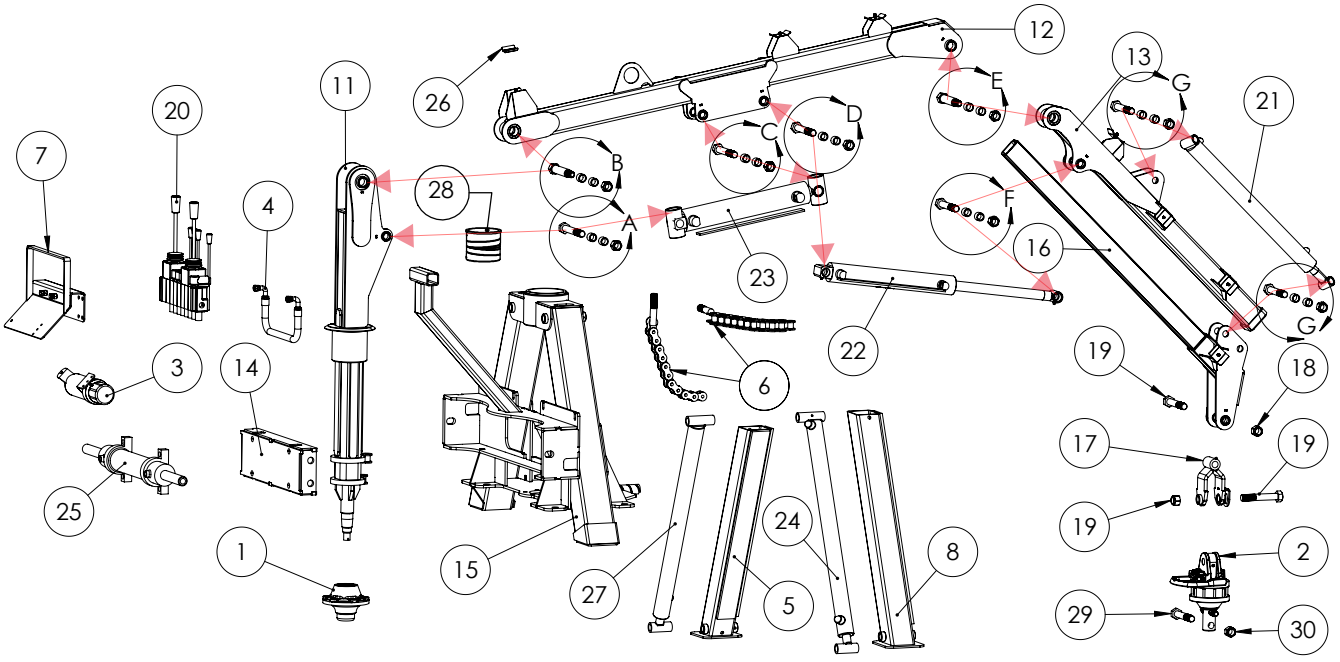
DÉTAIL E
ECHELLE 1 : 10



DÉTAIL F
ECHELLE 1 : 10



DÉTAIL G
ECHELLE 1 : 10

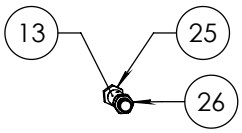


Liste de Pièces
Chargeuse 115 HDT

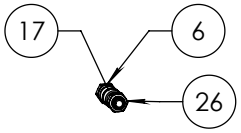
No.	# de pièce	Nom	Quantité
1	306201	Moyeu de roue (voir page 19)	1
2	199309	Rotator GR30	1
3	400500	Porte document	1
4	140040-020-100600-100600	Assemblage Hose 1/2" - 20" Long	1
5	60-012-06	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
6	60-003-08	Chaîne de rotation pour 115-125	2
7	60-010-04	Support controle valve chargeuse 115, 125, 130, 150 & 170	1
8	60-012-05	Patte Téléscopique Chargeuse 115-125 LP	1
9	60-012-07	Pine de pivot Stick et Boom Chargeuse 115, 125	1
10	60-012-08	Pine de pivot Boom et Columne Chargeuse 115, 125	1
11	60-021-02	Poteau Chargeuse	1
12	60-027-02	Gros Boom Chargeuse 115 HDT	1
13	60-027-01	Petit Boom Chargeuse 115 HDT	1
14	60-021-16	Tiroir swing chargeuse 115-125	1
15	60-021-15	Devant chargeuse 115 HD	1
16	60-027-03	Télescope de 115	1
17	57-000-04	Joint de grappin	1
18	301500	Nylon nut 1"-8	10
19	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	8
20	130250	Controle Q30/8 avec anti-choc (voir page 15)	1
21	120190	Cylindre hydraulique 2" x 24" Course	1
22	120322	Cylindre hydraulique 2 1/2" x 16" Course	1
23	120483	Cylindre hydraulique 3" x 16" Course	1
24	120212	Cylindre hydraulique 2" x 30" Course	2
25	121090	Cylindre hydraulique double 3" X 16"	1
26	60-000-060	Barrure tuyau	7
27	111000	Tube plastique 1 x 1.25 x 1	10
28	60-012-028	Douille de rotation de plastique	1
29	300445	Boulon 3/4"-10 x 3 3/4" Long	1
30	301540	Nylon nut 3/4"-10	1
31	300310	Boulon 1"-8 x 5" Long	2

Caractéristique de la machine 125-LP

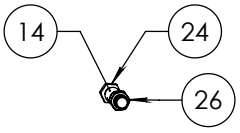
(Modèles 2020 et anciens)



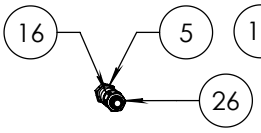
DÉTAIL AN
ECHELLE 1 : 15



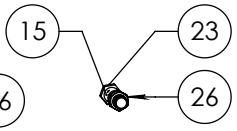
DÉTAIL AM
ECHELLE 1 : 15



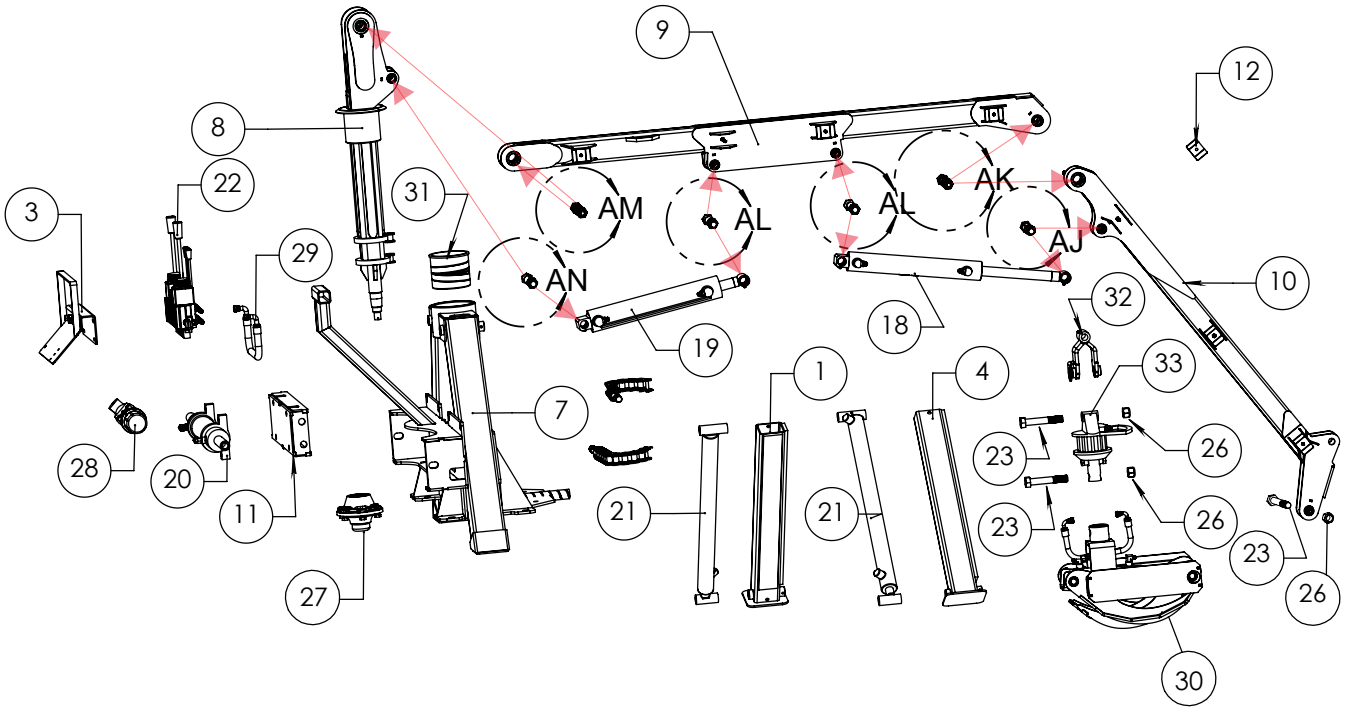
DÉTAIL AL
ECHELLE 1 : 15



DÉTAIL AK
ECHELLE 1 : 15



DÉTAIL AJ
ECHELLE 1 : 15



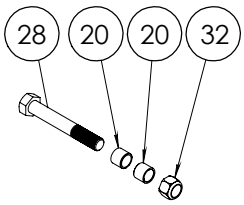
Les équipements woody Equipment

Liste de Pièces
Chargeuse 125-LP

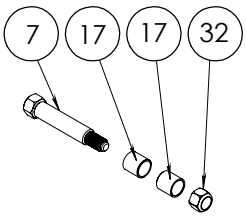
No.	# de pièce	Nom	Quantité
1	60-012-06	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
2	60-003-08	Chaîne de rotation pour 115-125	2
3	60-010-04	Support controle valve chargeuse 115, 125, 130, 150 & 170	1
4	60-012-05	Patte Téléscopique Chargeuse 115-125 LP	1
5	60-012-07	Pine de pivot Stick et Boom Chargeuse 115, 125	1
6	60-012-08	Pine de pivot Boom et Columne Chargeuse 115, 125	1
7	60-033-01	Devant chargeuse 125LP	1
8	60-033-02	Poteau principal 125LP	1
9	60-033-03	Gros boom chargeuse 125LP	1
10	60-033-04	Petit boom chargeuse 125LP	1
11	60-021-16	Tiroir swing chargeuse 115-125	1
12	60-000-060	Barrure tuyau	6
13	89-20-16-52-D26-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
14	89-20-16-44-D22-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	2
15	89-20-16-36-D18-00	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
16	89-24-20-48-D24-00	Tube plastique 1 1/2" O.D.	1
17	89-24-20-56-D28-00	Tube plastique 1 1/2" O.D.	1
18	120322	Cylindre hydraulique CU 2516-0296	1
19	120483	Cylindre hydraulique CU 3016-0298 pour 115HD	1
20	121090	Cylindre Hydraulique double 3" Dia. x 16" Course	1
21	120212	Cylindre hydraulique 2" Dia. x 30" Course	2
22	130240	Controle Valve Q30/7 avec anti-choc (voir page 15)	1
23	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	4
24	300330	Boulon 1"-8 x 6 1/2" Long	2
25	300340	Boulon 1"-8 x 7" Long	1
26	301500	Nylon nut 1"-8	9
27	306201	Moyeu de roue (voir page 19)	1
28	400500	Porte document	1
29	140040-020-100600-100600	Assemblage hose 1/2" - 20" Long	1
30	57-002	Grappin 36" (voir page 24)	1
31	60-012-028	Douille de rotation	1
32	57-000-04	Joint de grappin	1
33	199309	Rotor GR-30	1

Caractéristique de la machine 125-LP

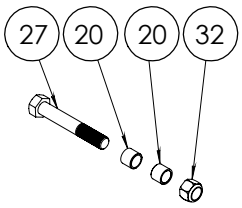
(Modèles 2021 et récents)



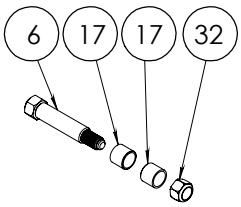
DÉTAIL AN
ECHELLE 1:10



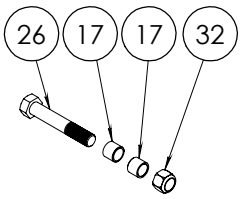
DÉTAIL AM
ECHELLE 1:10



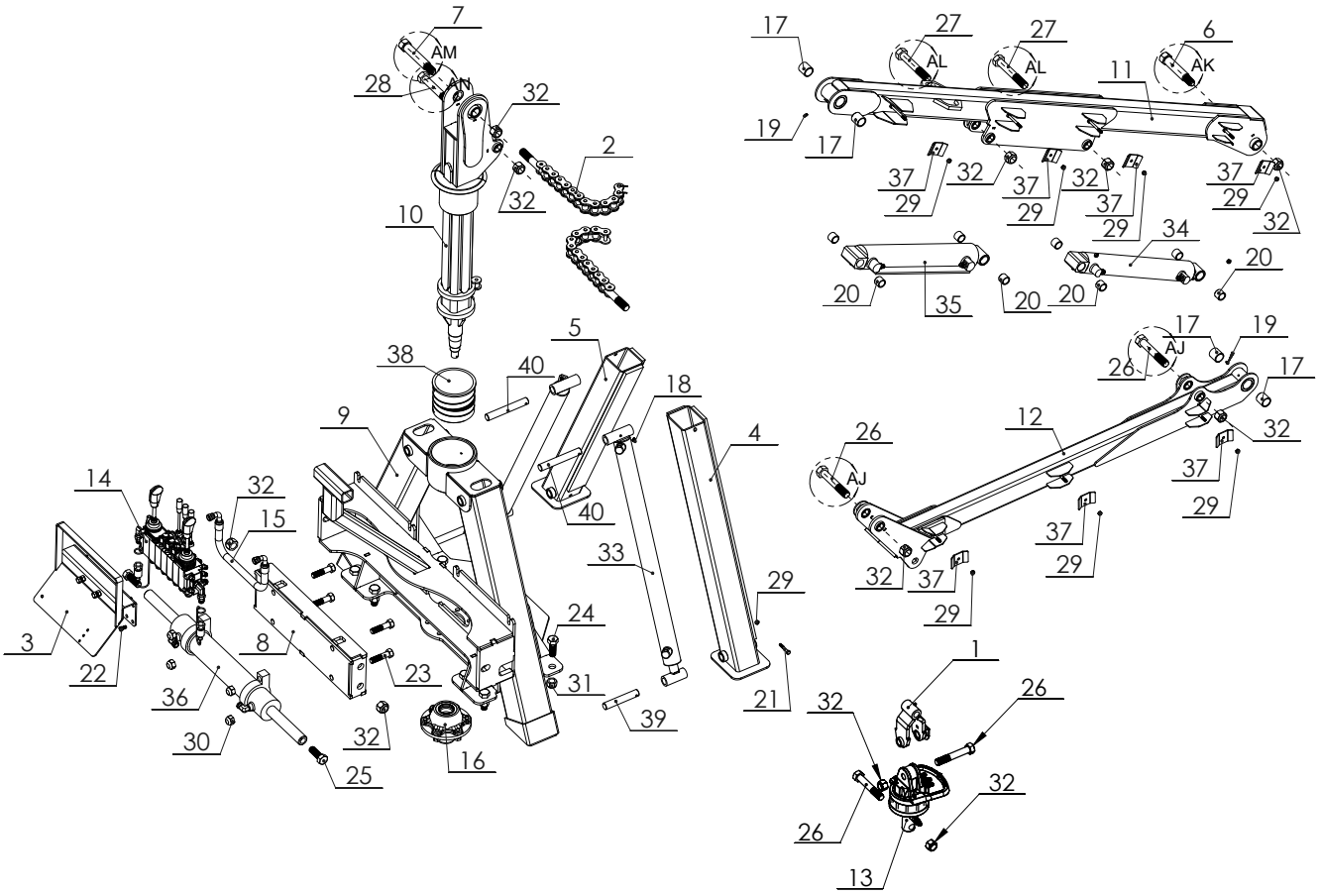
DÉTAIL AL
ECHELLE 1:10



DÉTAIL AK
ECHELLE 1:10



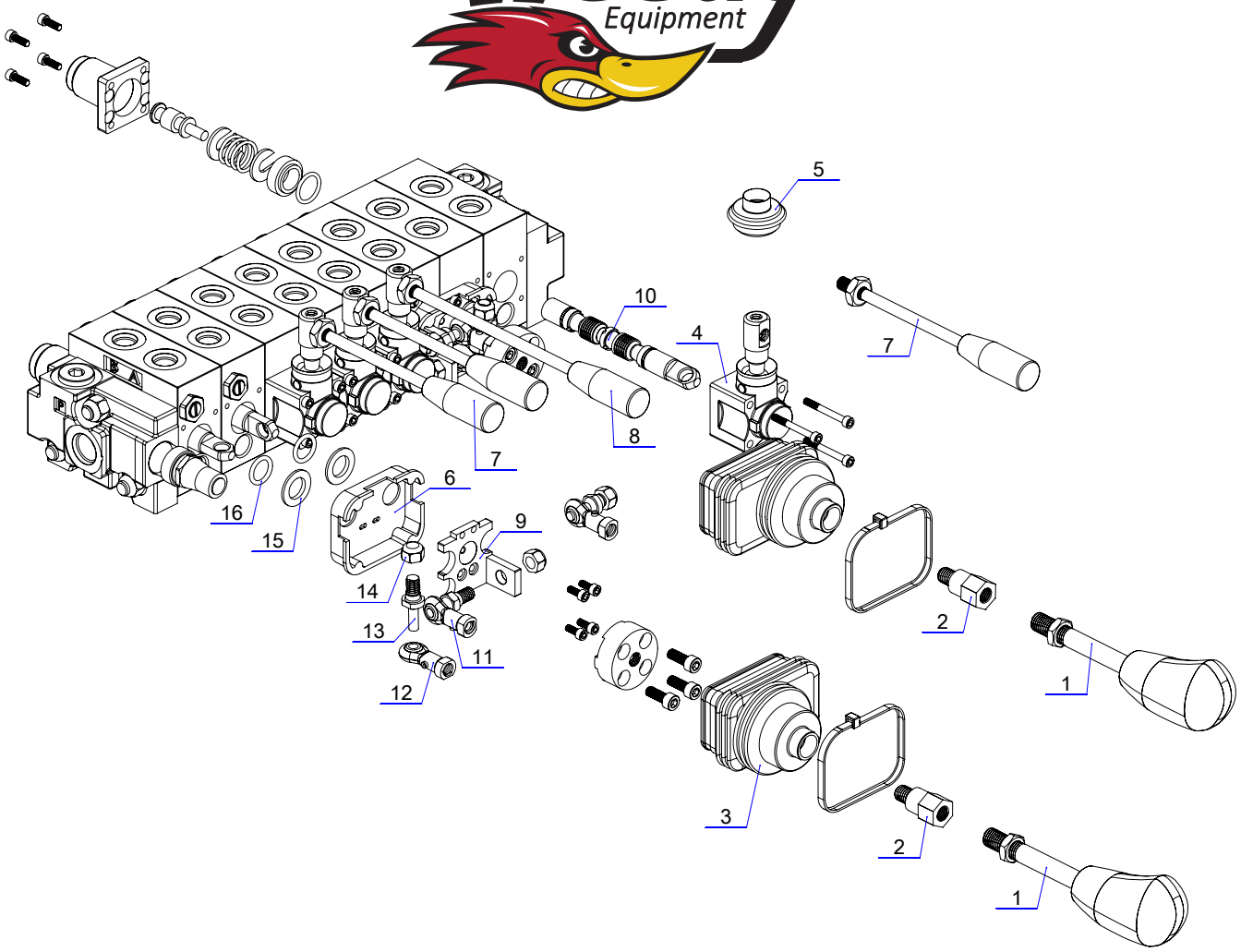
DÉTAIL AJY
ECHELLE 1:10



Les équipements woody Equipment

Liste de Pièces
Chargeuse 125 LP

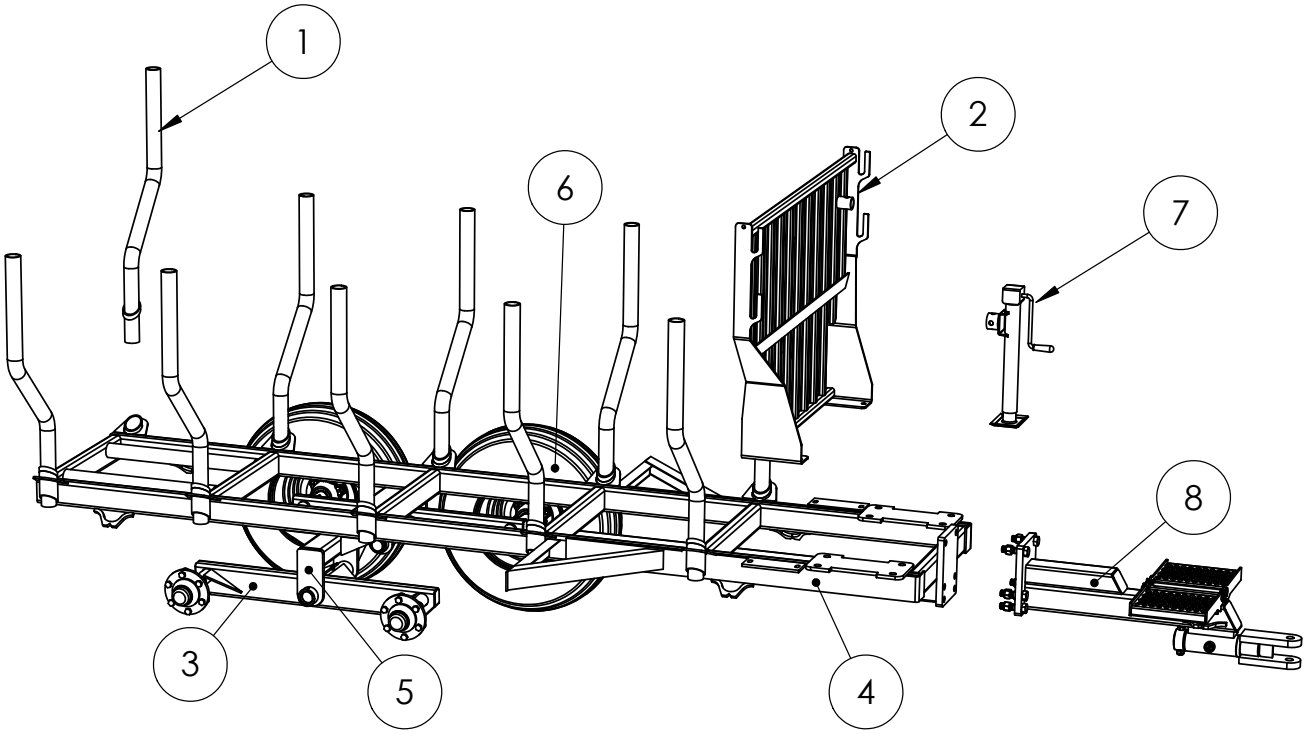
No	# de pièce	Nom	Quantité
1	57-000-04	Joint de Grappin 36"/42"/52"	1
2	60-003-08	Chaîne de rotation pour 115-125	2
3	60-010-04	Support controle valve chargeuse 115, 125, 130 ,150 & 170	1
4	60-012-05	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
5	60-012-06	Patte téléscopique chargeuse 115-125 LP	1
6	60-012-07	Pine de pivot Stick et Boom Chargeuse 115, 125	1
7	60-012-08	Pine de pivot Boom et Columne Chargeuse 115, 125	1
8	60-021-16	Tiroir swing chargeuse 115-125	1
9	60-033-01	Devant chargeuse 125LP	1
10	60-033-02	Poteau principal 125LP	1
11	60-033-03	Gros boom chargeuse 125LP	1
12	60-033-04	Petit boom chargeuse 125LP	1
13	199309	Rotor GR 30	1
14	130240	Control Valve 7 sections Q30 (voir page 15)	1
15	140040-020-100600-100600	Assemblage hose 1/2" - 20" Long	1
16	306201	Moyeu de roue (voir page 19)	1
17	111012	Bushing 1.25 x 1.5 x 1.5	4
18	310010	Graisseur 90 degrée 1/4"-28	2
19	310020	Graisseur droit 1/4"-28	4
20	111000	Bushing 1 x 1.25 x 1	8
21	300730	Boulon 5/16"-18 x 2" Long	4
22	300560	Boulon 3/8"-24 X 3/4" UNF Long X 3/4" Filet	4
23	300420	Boulon 3/4"-10 x 3" Long	4
24	301010	Boulon 7/8"-9 x 2 1/2" Long	8
25	301011	Boulon 7/8"-14 UNF X 2 1/2" Long X 2 1/2" Filet	2
26	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	2
27	300330	Boulon 1"-8 x 6 1/2" Long	2
28	300340	Boulon 1"-8 x 7" Long	1
29	301560	Nylon nut 5/16"-18	13
30	301540	Nylon nut 3/4"-10	4
31	301590	Nylon nut 7/8"-9	8
32	301500	Nylon nut 1"-8	9
33	120212	Cylindre hydraulique 2" Dia. x 30" Course	2
34	120322	Cylindre hydraulique 2 1/2" Dia. x 16" Course	1
35	120483	Cylindre hydraulique 3" Dia. x 16" Course	1
36	121090	Cylindre Hydraulique double 3" Dia. x 16" Course	1
37	60-000-060	Barrure tuyau	7
38	60-012-028	MOS2 Douille de rotation Chargeuse 115HD	1
39	86-16-92-E08-00	Rond 1" O.D.	2
40	86-16-112-E08-00	Rond 1" O.D.	2



Liste de Pièces
Valve 8 sections Q30
GA valve 8 sections Q30 03008010304390E

No	# de pièce	Nom	Quantité
1	130035	Bras pour joystic Q30 GA avec gros pommeaux	2
2	130317	GA Adapteur pour levier A15-A35 Q30-25-45	2
3	130030	Boots joystickgros Q30-Q130 GA	2
4	130015	GA Lever Box Galtech	4
5	130020	GA Boots de Lever Box petit	1
6	130300	GA plaque pour joystickNOUVEAU MODEL	2
7	130040	GA Bras court Q30 160MM pour section individuel	3
8	130050	GA Bras long Q 30 210MM pour section individuel	1
9	130131,130132	GA plaque A35-34R GAUCHE, DROIT nouvelle version	1
10	130290, 130291	SPOOL/TIROIR double action cylindre a centre ouvert fileté des deux bouts Q25/Q30 vieux model	5
11	130310	GA PIN FOR NIB AVEC ROTULE ASSEMBLÉÉPOUR NOUVEAU MODEL	2
12	130100	GA rotule RF6 seul	4
13	130080	GA Pin for sliding Ancien et Nouveau Model	4
14	130060	GA Noix nylon M8 pour Q30/A15	6
15	130000	GA Anneau de retenu/washer spacer GA 06019 28497 99	4
16	130001	GA jjoints d'étanchités pour tiroir Q-25-30 OR 70 113	4

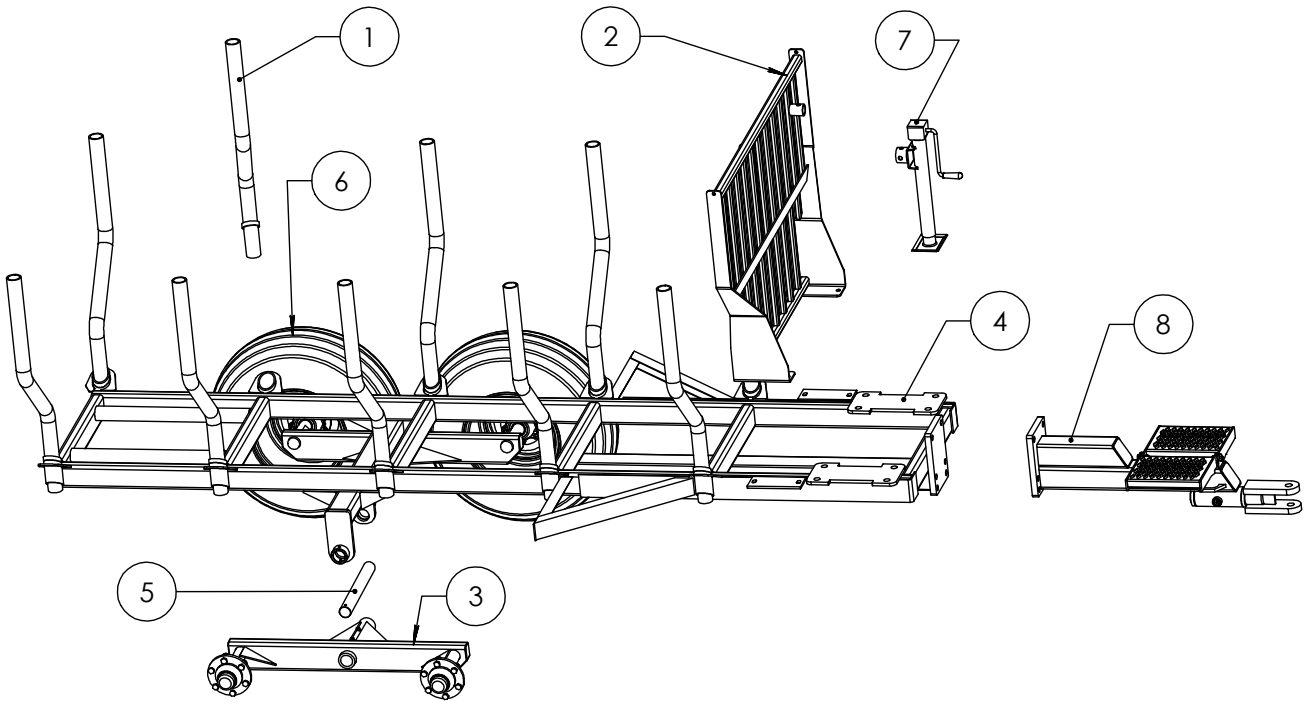
Caractéristique de la remorque 10-66
Ass 59-011 pneus 11L15



Liste de Pièces
Remorque Forestière 10-66 115-HD (11L15)
ASS Manuel d'opérateur 115HD - 125LP

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	59-00-04	Poteau remorque 10-66	10
2	59-000-05	Grille 38" large x 38" haut	1
3	59-026-03	Tandem Remorque	2
4	59-011-01	Frame Remorque forestière 10-66 - 115-HD	1
5	86-31-285-F12-00	Shaft 1 15/16" O.D.	2
6	302010	Pneu agricole 11L-15 8 ply 6 nuts 5000 lbs	4
7	303020	JACK-6000 ou (5000)	1
8	59-076-01	Petite pôle démontable (voir la page 29)	1

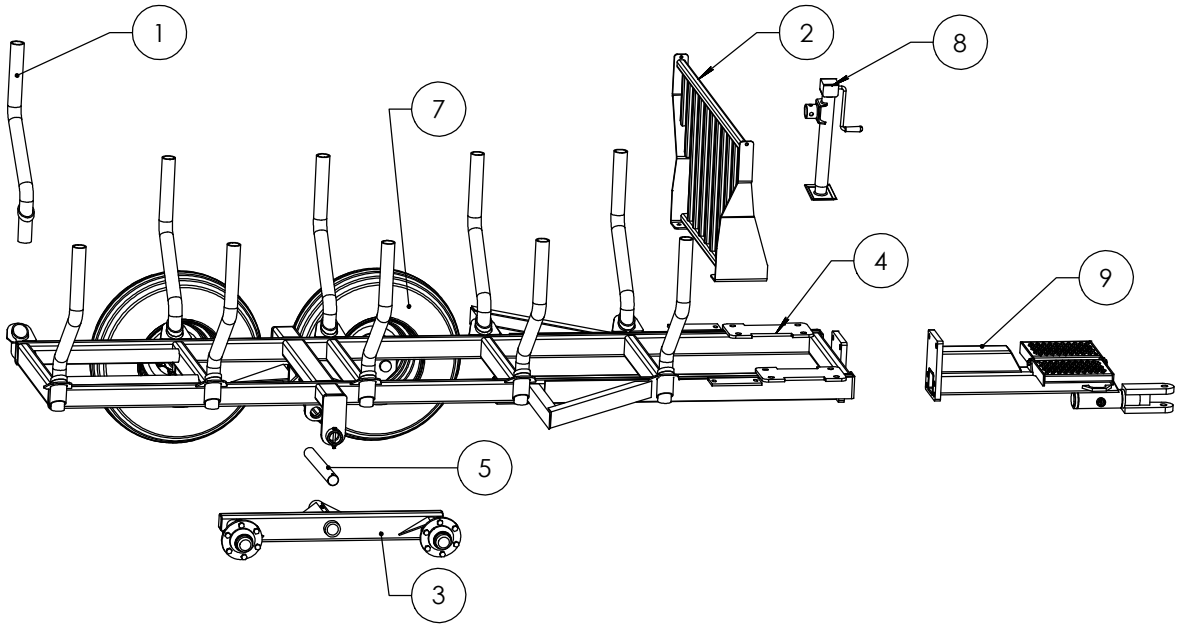
Caractéristique de la remorque 10-66
Ass 59-158 pneus 12.5L15



Liste de Pièces
Remorque Forestière 10-66 115-HD (12L15)

No.	# de pièce	Nom	Quantité
1	59-000-04	Poteau remorque 10-66	10
2	59-000-05	Grille 38" large x 38" haut	1
3	59-026-03	Tandem Remorque	2
4	59-011-01	Frame Remorque Forestière 10-66 - 115HD	1
5	86-31-285-F12-00	Shaft 1 15/16" O.D.	2
6	302020	Pneu agricole 12.5L 15 10 ply 6 nuts	4
7	303020	JACK-6000 ou (5000)	1
8	59-076-01	Petite pôle démontable (voir page 29)	1

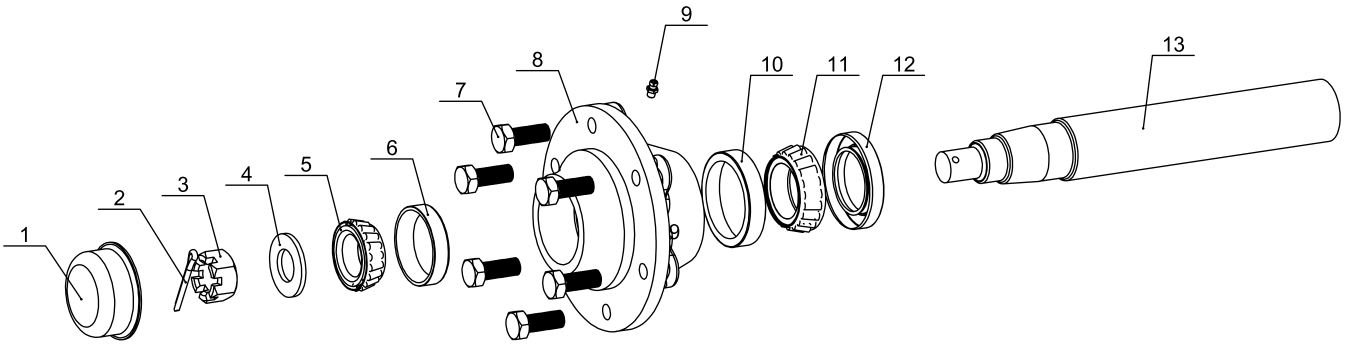
Caractéristique de la remorque 10-66
Ass 59-175 pneus 11.5L15



Liste de Pièces
Remorque Forestière 10-66 115-HD (11L15)
ASS Manuel d'opérateur 115HD - 125LP

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	59-000-33	Poteau court (réduit de 10") remorque 10-66	10
2	59-000-32	Grille 38" large x 38" haut	1
3	59-026-03	Tandem Remorque	2
4	59-175-01	Frame Remorque forestière 10-66 - 125-HD	1
5	86-31-285-F12-00	Shaft 1 15/16" O.D.	2
6	301550	Nylon nut 3/8"-16	2
7	302010	Pneu agricole 11L-15 8 ply 6 nuts 5000 lbs	4
8	303020	JACK-6000 ou (5000)	1
9	59-076-01	Petite pôle démontable (voir la page 29)	1

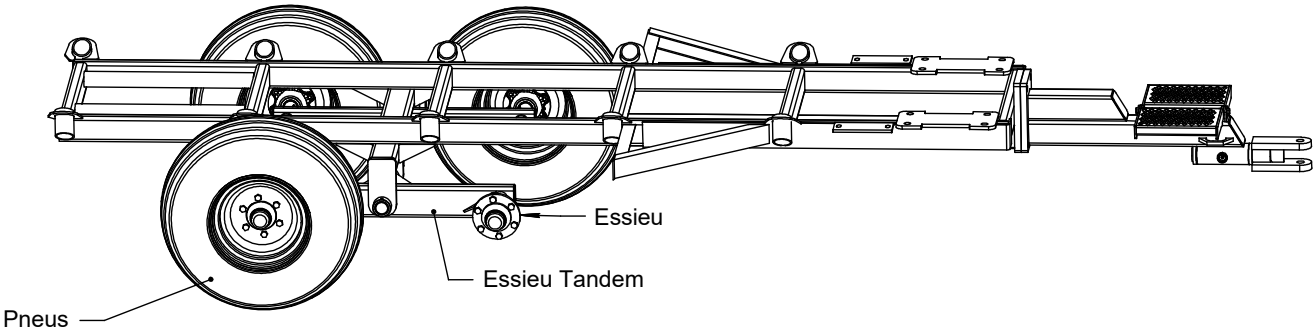
Assemblage hub 5000 lbs



Liste de pièces
Assemblage hub 5000 lbs

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	306208	Bouchon	1
2	306210	Goupille fendue 3/16 dia. X 1 1/2" lg.	1
3	306209	Écrou à château	1
4	306214	Rondelle	1
5	306204	Roulement extérieur, conique	1
6	306206	Roulement extérieur, cône	1
7	306211	Boulon 9/16-18	6
8	306201	Moyeu	1
9	310020	Vis à graisser 1/4"-28	1
10	306205	Roulement intérieur, cône	1
11	306203	Roulement intérieur, conique	1
12	306207	Joint	1
13	306202	Broche	1

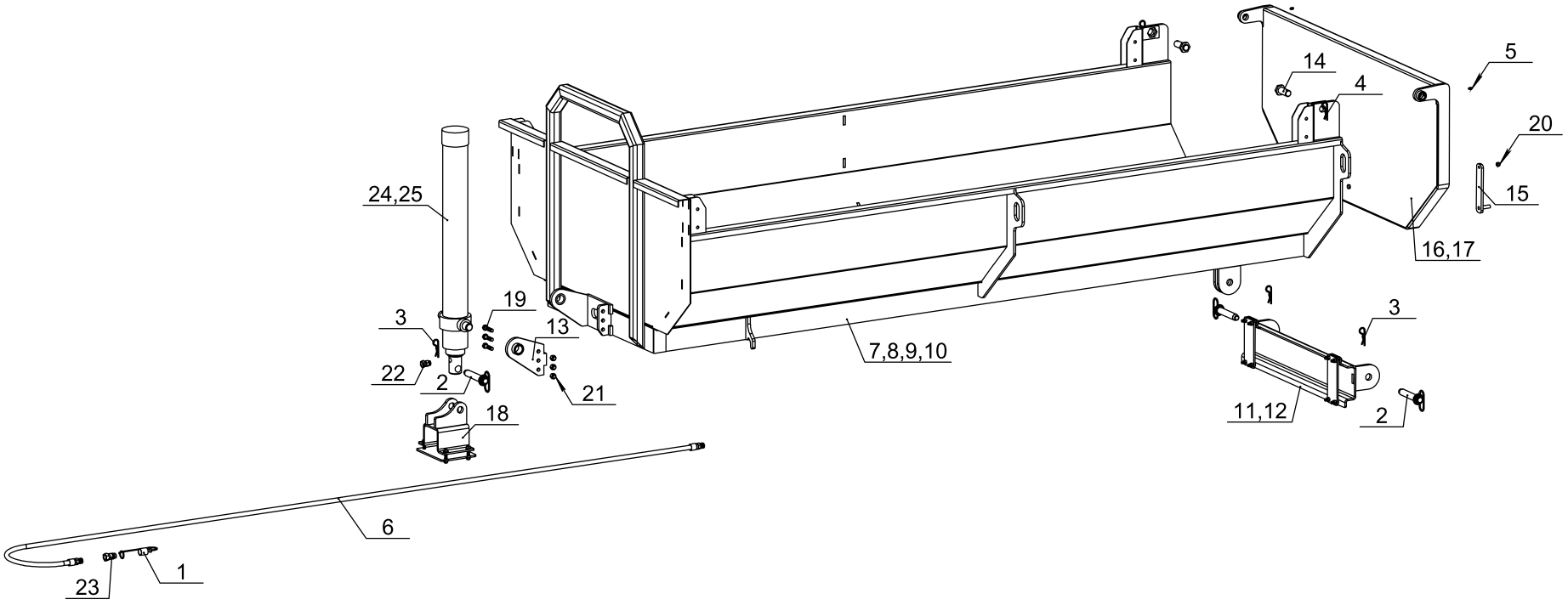
Remorque forestière (anciens modèles)



LISTE DES PIÈCES - REMORQUES FORESTIÈRES (ANCIENS MODÈLES)				
MODÈLE DE REMORQUE	NO. DE PIÈCE	ASSEMBLAGE ESSIEU TANDEM	ESSIEU	PNEUS
11-74	59-013	59-024-03	5000 lbs	12.5L15
11-74	59-150	59-081-02	8000 lbs	385-65-22.5
11-74	59-151	59-082-07	8000 lbs	400-60-15.5
13-78	59-014	59-024-03	5000 lbs	12.5L15
13-78	59-125	59-082-07	8000 lbs	12.5L15
13-78	59-161	59-082-07	8000 lbs	400-60-15.5
13-78	59-081	59-081-02	8000 lbs	16.5L16.1
13-78	59-162	59-081-02	8000 lbs	385-65-22.5
14-80	59-015	59-082-07	8000 lbs	12.5L15
14-80	59-163	59-082-07	8000 lbs	400-60-15.5
14-80	59-079	59-081-02	8000 lbs	16.5L6.1
14-80	59-164	59-081-02	8000 lbs	385-65-22.5

Assemblage de boîte à gravier

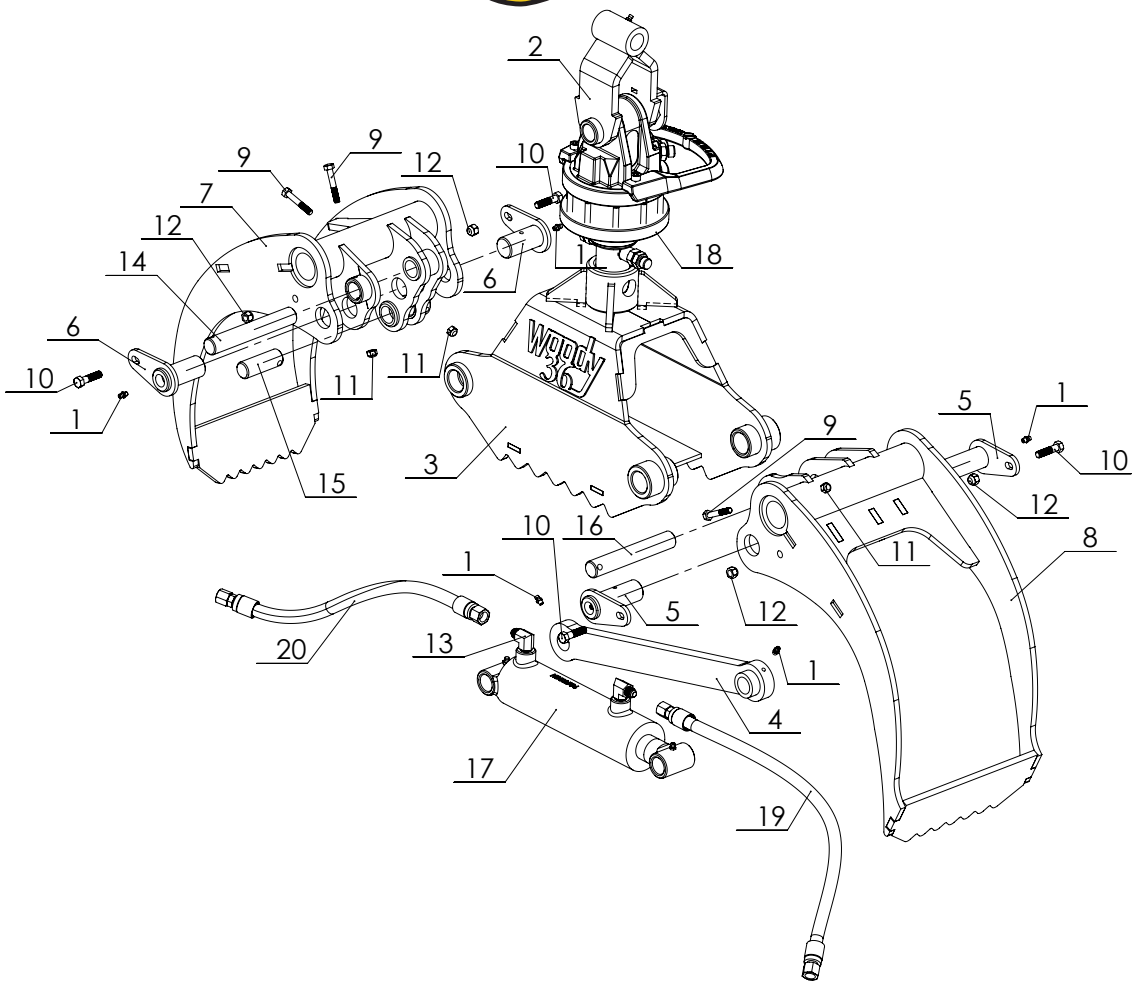
No. de pièce 31-030, 31-040, 31-050, 31-060



Assemblage de boîte à gravier
No. de pièce 31-030, 31-040, 31-050, 31-060

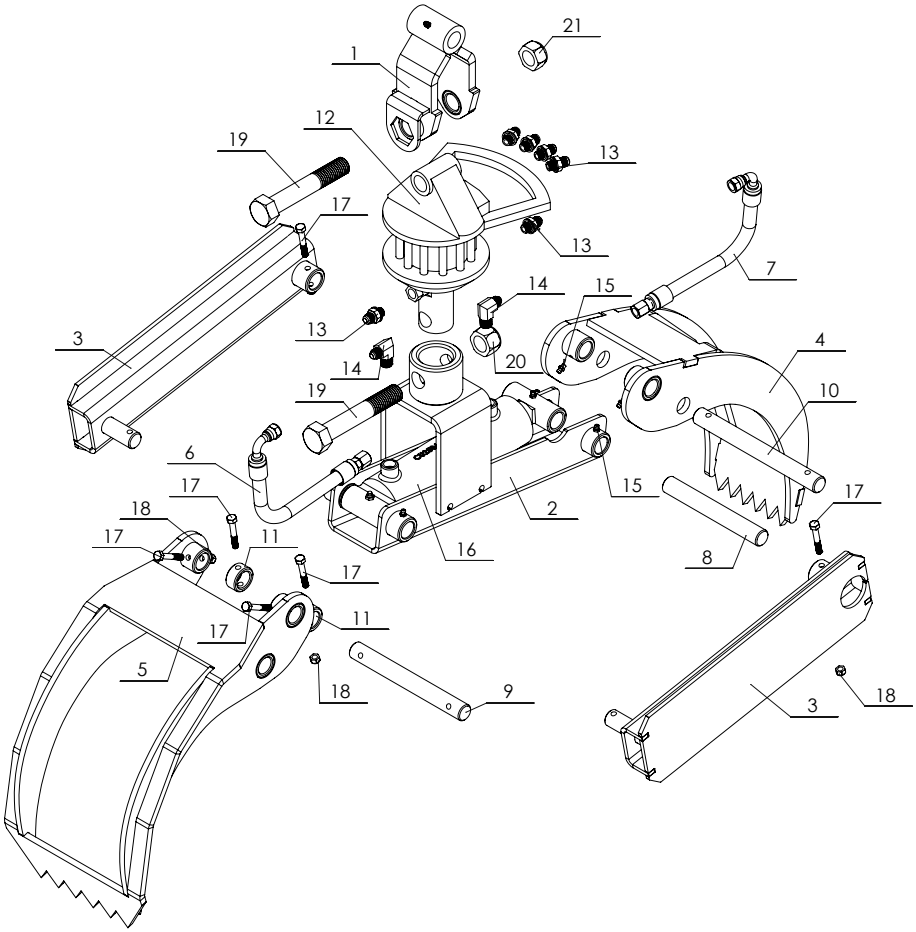
LISTE DES PIÈCES - ASSEMBLAGE DE BOÎTE À GRAVIER

ITEM	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	BOÎTE 10′ POUR REMORQUE 10-78 HV P/N: 31-030 QTÉ	BOÎTE 10′ AVEC CYLINDRE POUR REMORQUE 10-78 HV P/N: 31-040 QTÉ	BOÎTE 12′ POUR REMORQUE 12-86 HV P/N: 31-050 QTÉ	BOÎTE 12′ AVEC CYLINDRE POUR REMORQUE 12-86 HV P/N: 31-060 QTÉ
1	140000	Bouchons de protection 1/2″, rouges	-	1	-	1
2	310830	Goupille à libération rapide 1″ x 4 3/4″ long	2	3	2	3
3	310833	Goupille fendue 5/32 x 2 3/4″ long	2	3	2	3
4	310832	Goupille fendue 3″	2	2	2	2
5	310020	Vis à graisser 1/4″-28	2	4	2	4
6	140030-144-101740-101740	Boyau assemblé 3/8″ - 144″ long	-	1	-	1
7	31-030-01	Boîte à gravier pour remorque 10-78 HV	1	-	-	-
8	31-040-01	Boîte à gravier avec cylindre pour remorque 10-78 HV	-	1	-	-
9	31-050-01	Boîte à gravier pour remorque 12-86 HV	-	-	1	-
10	31-060-01	Boîte à gravier avec cylindre pour remorque 12-86 HV	-	-	-	1
11	31-000-02	Charnière arrière 12-86 HV	-	-	1	1
12	31-000-03	Charnière arrière 10-78 HV	1	1	-	-
13	49-001-03	Plaque de montage de cylindre amovible	-	1	-	1
14	59-035-08	Cheville	2	2	2	2
15	59-064-03	Poignée	1	1	1	1
16	59-064-06	Panneau arrière 30″	1	1	-	-
17	59-068-04	Panneau arrière 36″	-	-	1	1
18	59-000-38	Assemblage de support d'oreille de cylindre	-	1	-	1
19	300030	Boulon 1/2″-13 x 2″ long	-	3	-	3
20	301550	Écrou nylon 3/8″-16	1	1	1	1
21	301510	Écrou nylon 1/2″-13	-	3	-	3
22	103500	Raccord hydraulique 9315 Mâle ORB - Femelle NPT pivotante	-	1	-	1
23	109010	Raccord rapide mâle x femelle 1/2″ - NPT	-	1	-	1
24	121110	Cylindre télescopique, 90″ course	-	1	-	-
25	121120	Cylindre télescopique, 108″ course	-	-	-	1



Liste de Pièces - Grappin 36" (Nouveau modèle) Assemblage 57-022

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	310020	Graisseur droit 1/4"-28	6
2	57-022-06	Joint de Grappin 36" (Assemblage soudure)	1
3	57-022-01	Frame pince 36" Hardox	1
4	57-020-03	Bras de rappel 36" Hardox	1
5	57-020-04	Assemblage pine pivot de pinces	2
6	57-020-05	Assemblage pine pivot de pinces	2
7	57-020-14	Pince intérieur 36" Hardox	1
8	57-020-15	Pince extérieur 36" Hardox	1
9	300730	Boulon 5/16"-18 x 2" Long	3
10	300520	Boulon 3/8"-16 x 1 1/2" Long	4
11	301560	Nylon nut 5/16"-18	3
12	301550	Nylon nut 3/8"-16	4
13	100900	Série 5405 - Coude 90° - Mâle JIC 37° - Mâle NPT - 9/16" x 3/8"	2
14	57-022-017	Shaft de pivot	1
15	57-022-026	Shaft de pivot	1
16	57-020-027	Shaft de pivot	1
17	120270	Cylindre hydraulique 2 1/2" Dia. x 6" Course Rotor CR-300	1
18	199309	Rotor CR-300	1
19	140030-022-102200-101820	Assemblage hose hydraulique 3/8" - 22" Long	1
20	140030-018-101820-102200	Assemblage hose hydraulique 3/8" - 18" Long	1

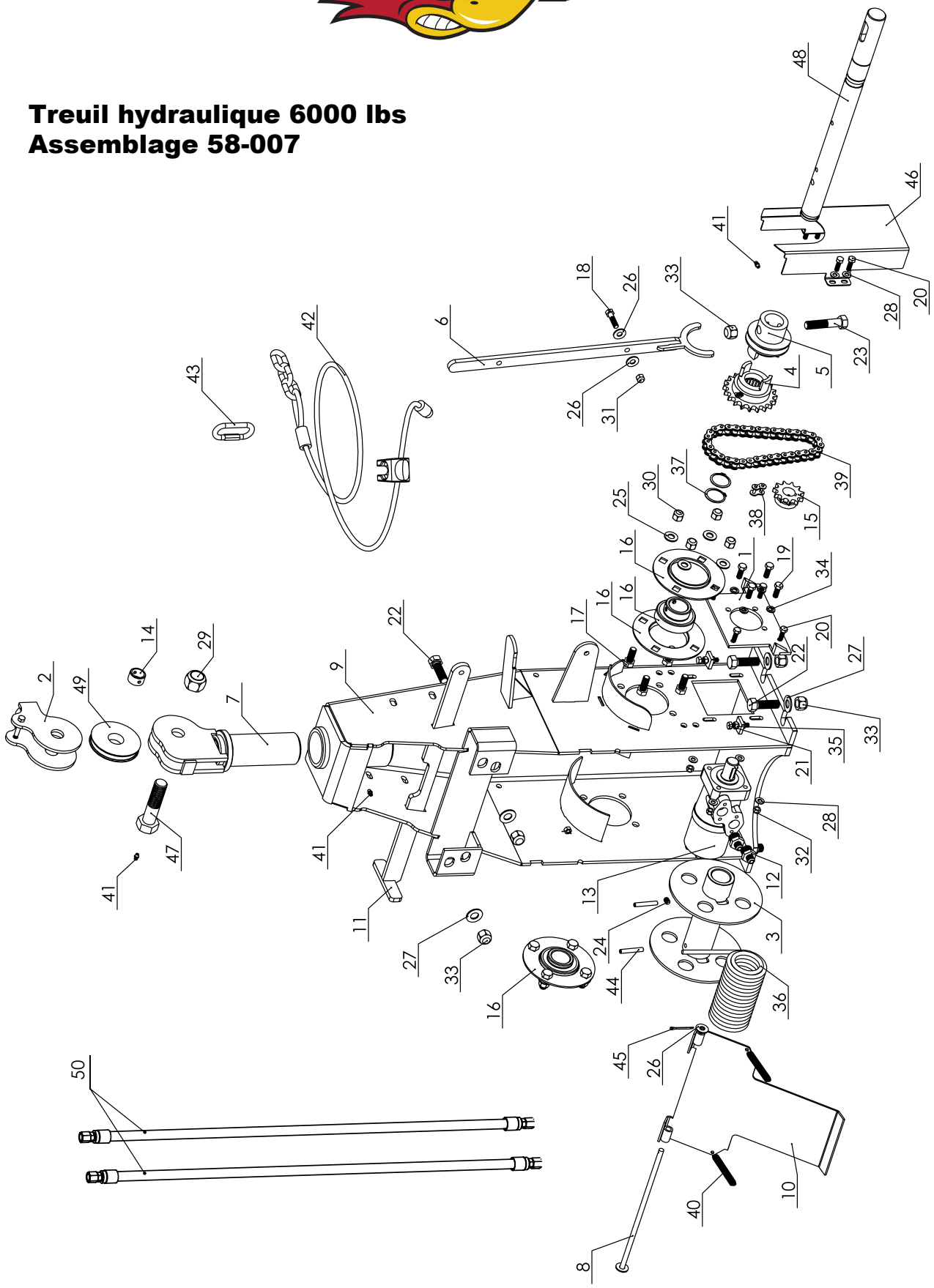


Liste de Pièces - Grappin 36" (Ancien modèle) No. de pièce 57-002

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	57-000-04	Joint de Grappin 36"/42"/52"	1
2	57-002-01	Centre de grappin 36"	1
3	57-002-07	Plaque latéral du centre grappin 36"	2
4	57-002-02	Pince à l'intérior 36"	1
5	57-002-03	Pince extérieure 36"	1
6	140030-008.5-100700-101820	Assemblage Hose 3/8"	1
7	140030-009.25-100700-101820	Assemblage Hose 3/8"	1
8	86-16-120	Rond 1" O.D.	1
9	86-16-140-E14-00-E126-00	Rond 1" O.D.	1
10	86-16-154-E14-00-E138-00	Rond 1" O.D.	1
11	96-24-16-12-E06-00	Douille 1 1/2" O.D. x .242" (1.016" I.D.)	2
12	199309	Rotator GR30	1
13	103000	Adaptateur Mâle BSP-Mâle BSP - 3/8" X 1/4"	6
14	100900	Série 5405 - Coude 90° - Mâle JIC 37° - Mâle NPT - 9/16" x 3/8"	2
15	310020	Graisseur droit 1/4"-28	8
16	120272	Cylindre hydraulique 2 1/2" Dia. x 6" Course	1
17	300730	Boulon 5/16"-18 x 2" Long	6
18	301560	Nylon nut 5/16"-18	6
19	300320	Boulon 1"-8 x 6" Long	2
20	301500	Nylon nut 1"-8	1
21	301610	Nylon nut 24mm X 3.00	1

Les équipements woody Equipment

Treuil hydraulique 6000 lbs
Assemblage 58-007

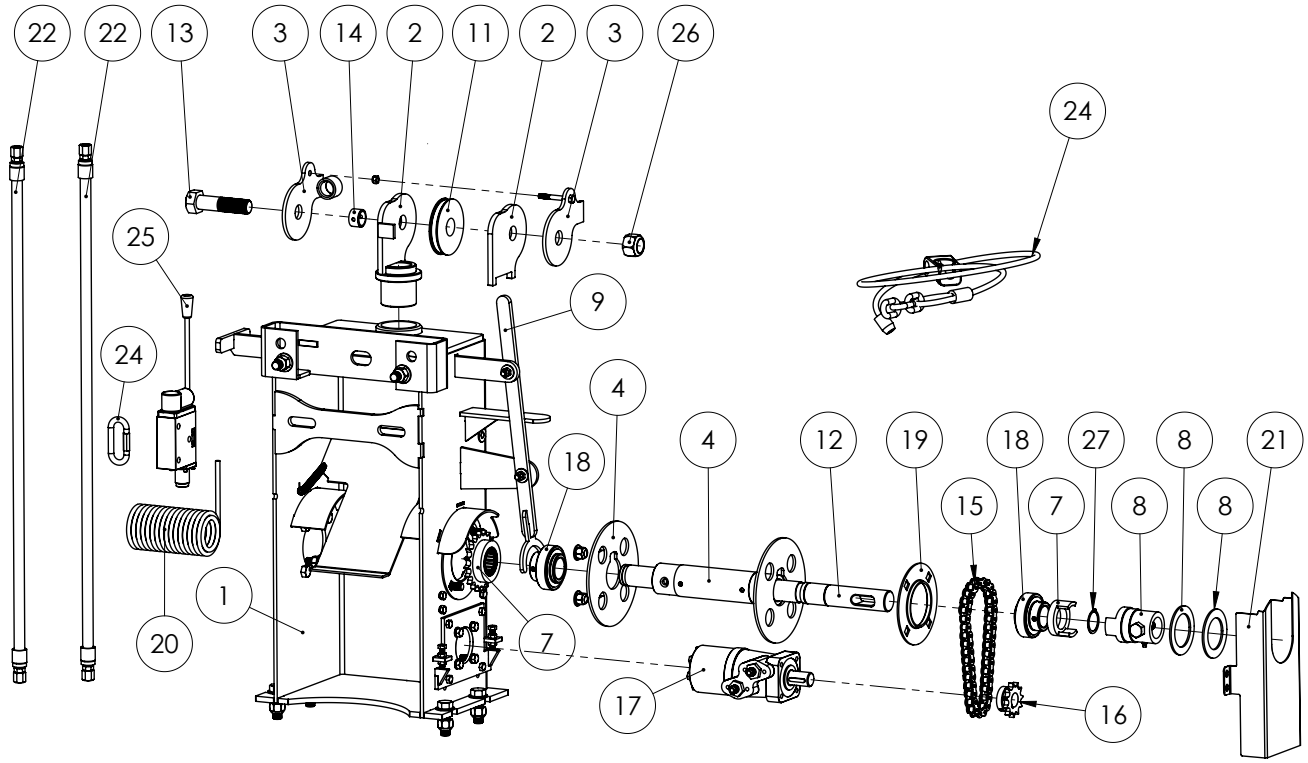


Les équipements woody Equipment

Liste de Pièces
Treuil hydraulique 6000 lbs - Assemblage 58-007

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	58-000-01	Support de moteur treuille Gros & Moyen	1
2	58-000-04	Swing cable treuille Gros, Moyen & Petit	1
3	58-000-05	Rouleau treuille Gros & Moyen	1
4	58-000-06	Embrayage fixe treuille Gros, Moyen & Petit	1
5	58-000-07	Embrayage mobile treuille Gros, Moyen & Petit	1
6	58-000-08	Bras embrayage Gros & Moyen	1
7	58-007-02	Dévidoir supérieur	1
8	58-007-03	Pivot tendeur de câble	1
9	58-007-04	Bâti du Treuil 36" 6000 lbs	1
10	58-007-05	Bender treuille Gros & Moyen	1
11	58-013-08	Poignée déclencheur treuil	1
12	102710	Mâle 3/8" - JIC x Mâle 7/8" - ORB	2
13	108070	Moteur Hydraulique 315cc	1
14	111000	Bushing 1 x .75	1
15	150010	Roue dentée #50-11 Dents heavy duty	1
16	150151	Bearing flange UCPF 208-24 WOODBPFUC150 (duo) WINCH	2
17	300020	Boulon 1/2"-13 x 1 1/4" Long	8
18	300520	Boulon 3/8"-16 x 1 1/2" Long	1
19	300560	Boulon 3/8"-16 x 3/4" Long	4
20	300700	Boulon 5/16"-18 x 1" Long	8
21	300710	Boulon 5/16"-18 x 1 1/2" Long	2
22	300820	Boulon 5/8"-11 x 2" Long	6
23	300840	Boulon 5/8"-11 x 3" Long	1
24	301220	Vis a six pan creux 3/8" Dia. X 1/2" Long	1
25	301310	Rondelle Plat 1/2" Étroite	8
26	301350	Rondelle Plat 3/8" Large	3
27	301360	Rondelle Plat 5/8" Étroite	6
28	301390	Rondelle Plat 5/16" Étroite	8
29	301500	Nylon nut 1"-8	1
30	301510	Nylon nut 1/2"-13	8
31	301550	Nylon nut 3/8"-16	1
32	301560	Nylon nut 5/16"-18	4
33	301570	Nylon nut 5/8"-11	7
34	301730	Rondelle frein 3/8"	4
35	301850	Écrou hexagonal 5/16"-18	4
36	304010	Cable nylon 5/16" x 110' long	1
37	307036	Snap-Ring 1 1/2"	2
38	308910	Maille patente série #50	1
39	309080	Chaine série #50 - 36 rouleaux	1
40	309200	Ressort - Type à extension	2
41	310020	Graisseur droit 1/4"-28	3
42	310720	Étrangleur à billot	1
43	310725	Maillon rapide	1
44	310880	Spring pin 5/16" O.D. x 2"	2
45	310881	Goupille fendue1/8 x 1- 1/4 Fast	1
46	58-007-018	Protecteur treuille baume	1
47	58-000-006	Boulon modifié	1
48	58-000-020	Axe du rouleau treuil 36"	1
49	58-000-024	Poulie modifiée	1
50	140030-055-101820-101820	Assemblage hose hydraulique 3/8" - 55" Long	2

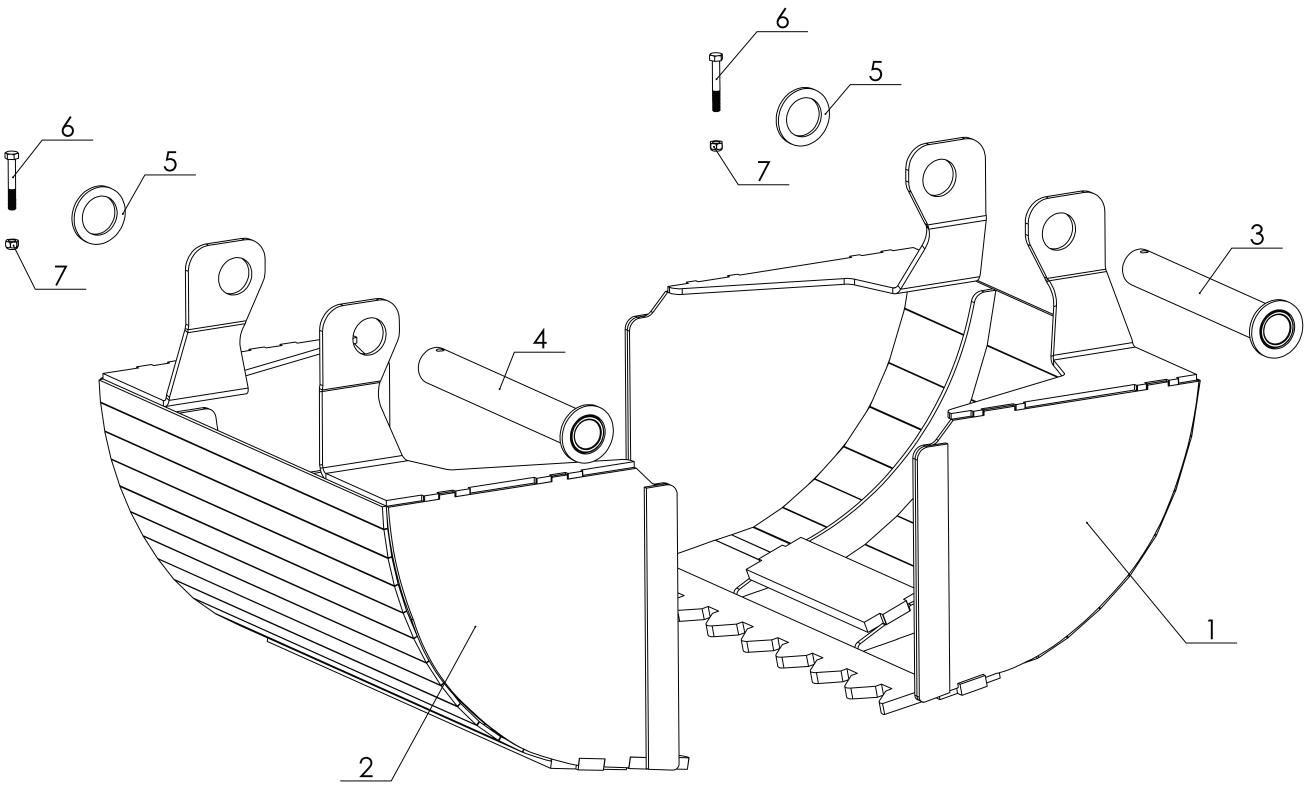
Caractéristique treuil hydraulique 6000bs



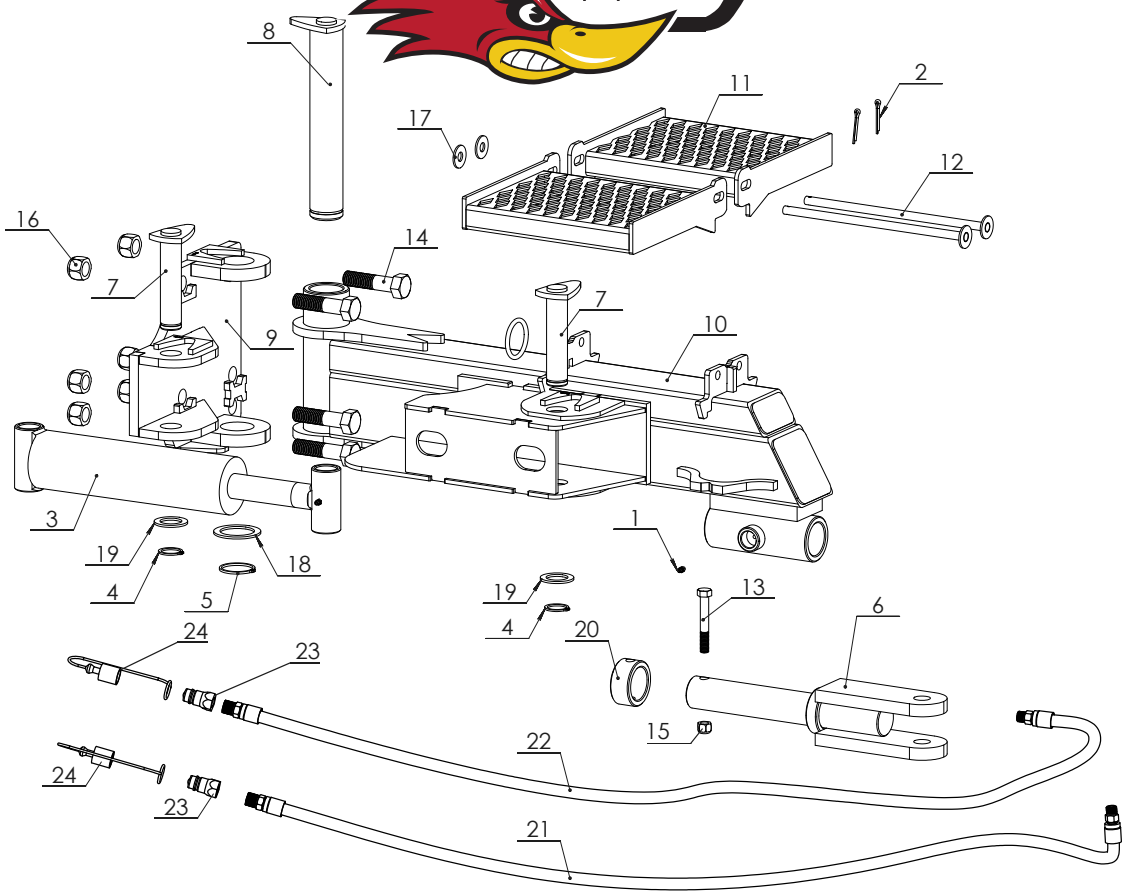
Liste de Pièces - Treuil hydraulique 6000 lbs Rabaissé

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	58-013-01	Bâti du Treuil 26"	1
2	58-013-04	Tête de treuil	1
3	58-000-04	Swing cable treuille Gros, Moyen & Petit	1
4	58-000-05	Rouleau treuille Gros & Moyen	1
5	58-007-03	Pivot tendeur de câble	1
6	58-007-05	Bender treuille Gros & Moyen	1
7	58-000-06	Embrayage fixe treuille Gros, Moyen & Petit	1
8	58-000-07	Embrayage mobile treuille Gros, Moyen & Petit	1
9	58-000-08	Bras embrayage Gros & Moyen	1
10	58-000-01	Support de moteur treuille Gros & Moyen	1
11	58-000-024	Poulie modifiée	1
12	58-000-020	Axe du rouleau treuil 36"	1
13	58-000-006	Boulon modifié	1
14	Bush plast 1 1/4 ext x 1 int	Tube plastique 1 1/4" O.D.	1
15	1RIV 50	Chaine série #50 - 36 rouleaux	1
16	150010	Roue dentée #50-11 Dents heavy duty	1
17	108070	Moteur Hydraulique 315cc	1
18	150040	Roulement "insert"	2
19	150151	Flange bearing	2
20	304010	Cable nylon 5/16" x 110' long	2
21	58-005-011	Protecteur treuille baume	1
22	140030-055-101820-101820	Assemblage hose hydraulique 3/8" - 55" Long	2
23	310720	Étrangleur	1
24	310725	Maillon rapide	1
25	130110	Distributeur Galletek 1 section	1
26	301500	Nylon nut 1"-8	1
27	307036	Anneau de retenue 1 1/2"	2

Godet à cuillère 24” pour Grappin 36”
No. de pièce 57-025

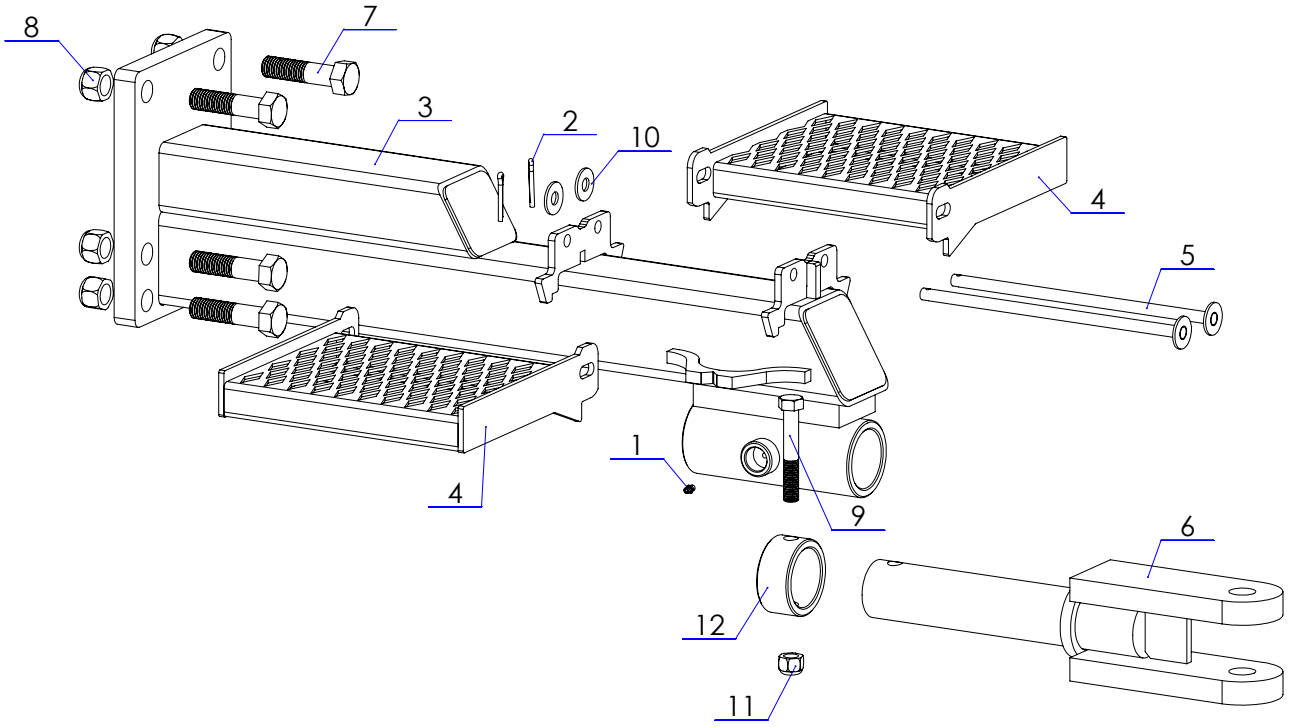


LISTE DES PIÈCES - ASSEMBLAGE DE GODETS À CUILLÈRE DE 24” POUR GRAPPIN DE 36”, NO. DE PIÈCE57-025			
ITEM	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	57-025-01	Godet à cuillère de 24” pour grappin de 36”, mâchoire étroite	1
2	57-025-02	Godet à cuillère de 24” pour grappin de 36”, mâchoire large	1
3	57-025-03	Barrure mâchoire étroite	1
4	57-025-04	Barrure mâchoire large	1
5	57-025-022	Rondelle	2
6	301560	Écrou nylon 5/16”-18	2
7	300730	Boulon 5/16”-18 x 2” long	2



Liste de Pièces
Petite articulation simple cylindre démontable (avec marche pied)
Assemblage 59-076-14

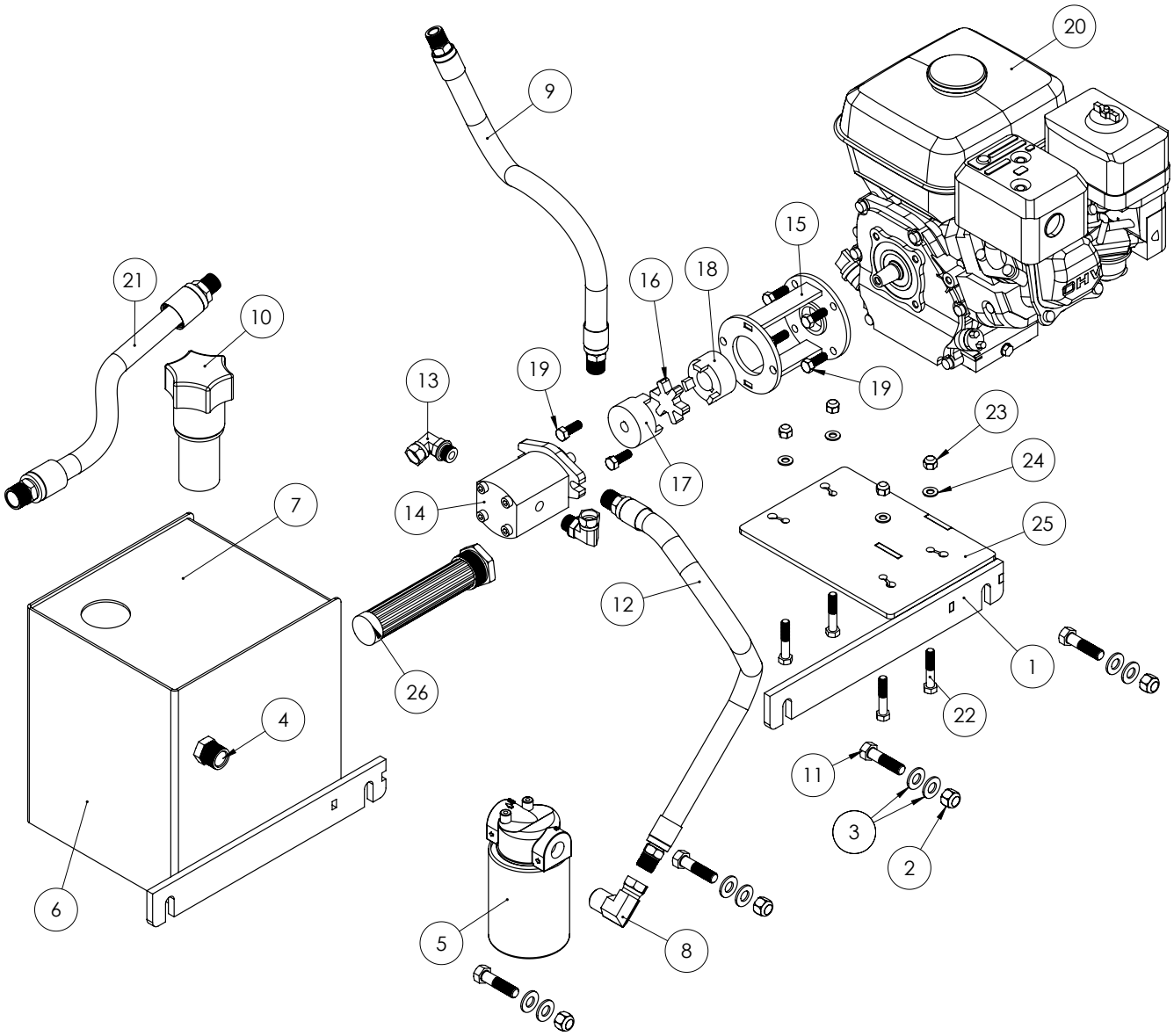
No.	# de pièce	Nom	Qté
1	310020	Graisseur droit 1/4"-28	2
2	310881	Goupille fendue 1/8 x 1- 1/4	2
3	120443	Cylindre hydraulique 3" Dia. x 8" Course	1
4	307063	Snap-Ring 1 1/4" Épais	2
5	307075	Snap-Ring 2" Heavy	1
6	59-020-05	Main agricole	1
7	59-076-04	Barrure de cylindre	2
8	59-076-08	Barrure de pivot	1
9	59-076-15	Pivot de conduite simple cylindre	1
10	59-076-27	Frame petite conduite simple cylindre	1
11	59-076-36	Marche-pied en deck span 9.5	2
12	59-076-74	Assemblage pivot de marche pied	2
13	300060	Boulon 1/2"-13 x 3 1/2" Long	1
14	301020	Boulon 7/8"-9 x 3 1/2" Long	6
15	301510	Nylon nut 1/2"-13	1
16	301590	Nylon nut 7/8"-9	6
17	301310	Rondelle Plat 1/2" Large	2
18	59-076-034	Rondelle	1
19	59-076-035	Rondelle	2
20	59-076-105	Barrure de pole (shaft 1 15/16")	1
21	140030-096-101740-101750	Assemblage Hose 3/8" - 8' Long	1
22	140030-096-101740-101750	Assemblage Hose 3/8" - 8' Long	1
23	109010	Raccord rapide mâle x femelle 1/2"-NPT	2
24	140000	Dust cap 1/2" Rouge	2



Liste de Pièces Moyen pôle démontable
Assemblage 59-076-01

No.	# de pièce	Nom	Qté
1	310020	Graisseur droit 1/4"-28	2
2	310881	Goupille fendue 1/8 x 1- 1/4	2
3	59-076-30	Ass. Moyen pole	1
4	59-076-36	Marche-pied en deck span 9.5	2
5	59-076-74	Assemblage pivot de marche pied	1
6	59-003-08	Main agricole	1
7	301020	Boulon 7/8"-9 x 3 1/2" Long	2
8	301590	Nylon nut 7/8"-9	1
9	300860	Boulon 5/8"-11 x 4" Long	1
10	301310	Rondelle Plat 1/2" Large	1
11	301570	Nylon nut 5/8"-11	2
12	59-114-123	Douille 3 1/4" O.D. x .375" (2.500" I.D.)	2

Caractéristique Unité GX 160 Hydraulique

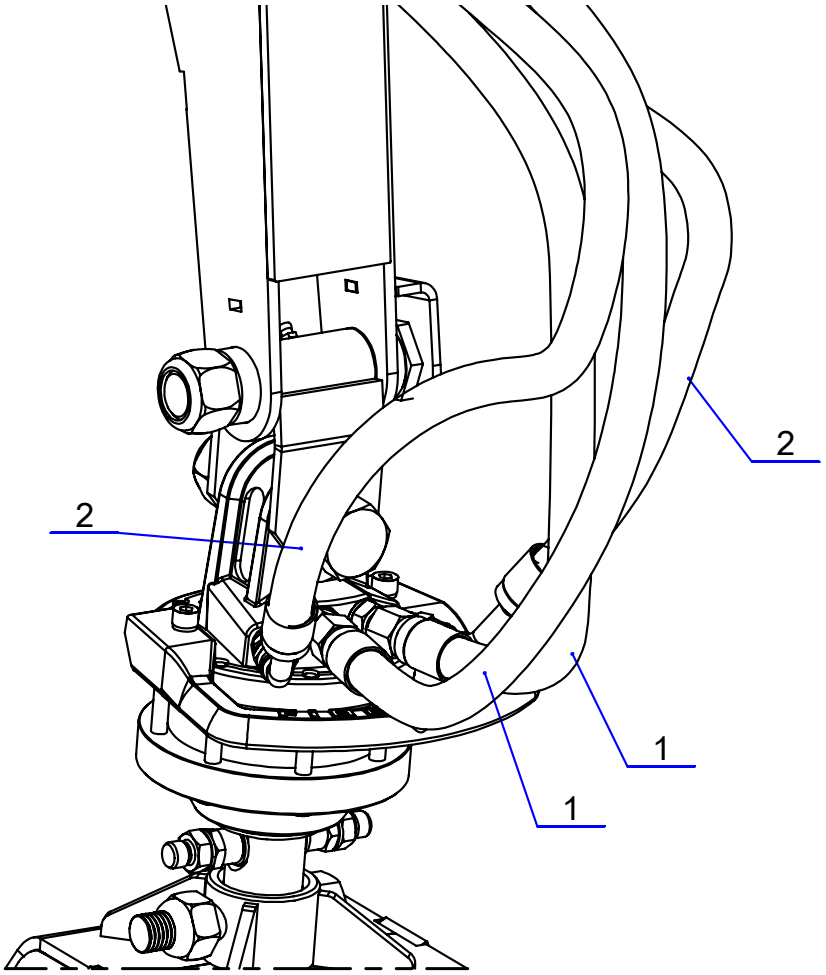


Les équipements woody Equipment

Liste de Pièces
Unité Hydraulique GX 160 5.5 HP 3.2 GPM

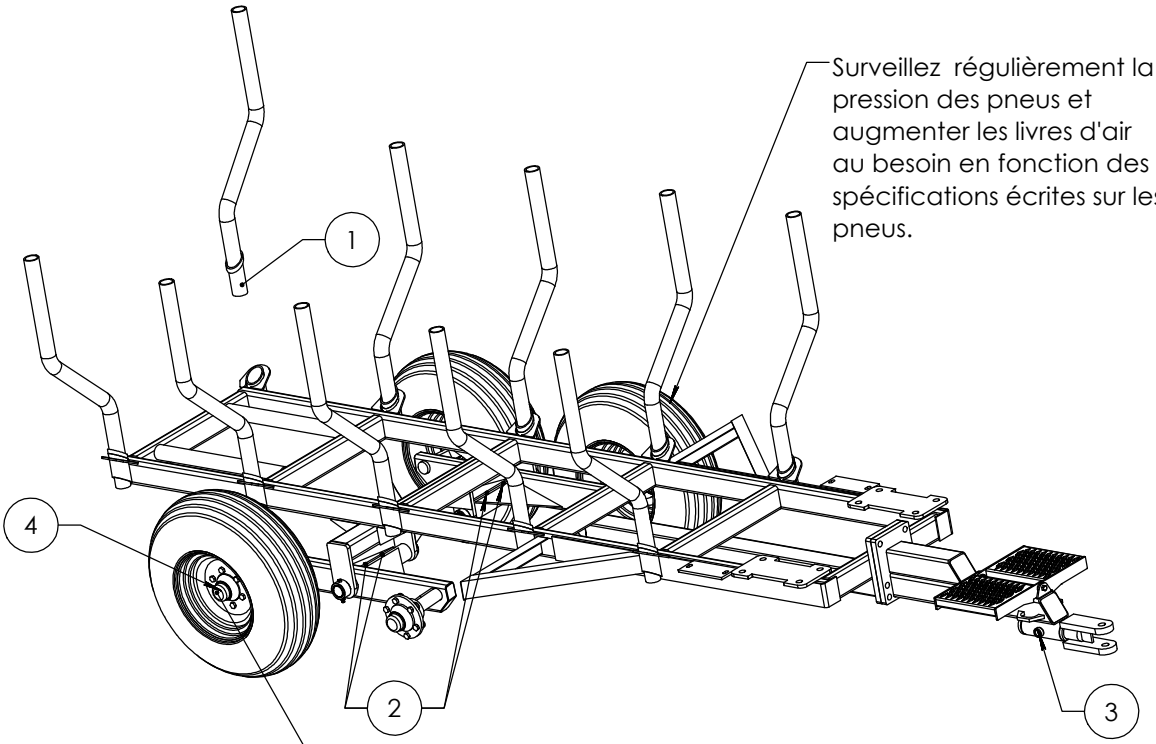
No.	# de pièce	Nom	Qté
1	53-001-01	Support à moteur	1
2	301510	Nylon nut 1/2"-13	4
3	301310	Rondelle plat 1/2" étroite	8
4	3109-12-08	Réduit Mâle 3/4"-14 Femelle 1/2"-14	1
5	190060	Filtre pivotant élément et tete CP-750-10P	1
6	53-001-030	Contour bac à l'huile	1
7	53-001-029	Coté réverse à l'huile	1
8	101310	Coude 90° NPSM Fem Swivel x NPT Male - 1/2" x 3-4"	1
9	140040-020-101700-101700	Hose 1/2 x 20" Long-NPT male 1/2, NPT male 1/2	1
10	190000	Bouchon HYC-80-40-AS-WH1	1
11	300030	Boulon 1/2"-13 x 2" Long	4
12	140040-030-101700-101700	Hose 1/2 x 30" Long-NPT male 1/2, NPT male 1/2	1
13	101420	Coude 90° Mâle ORB Ajustable 1/2" - Femelle NPSM Swivel 3/8"	2
14	108210	Pompe Galtech SPA 3.2	1
15	106000	Belt housing	1
16	140360	Lovejjoy insert 1/2" L095	1
17	140320	Love Joy Jaw Coupling 1/2" L095	1
18	140300	Love Joy Jaw Coupling 1" L095	1
19	B-06-16-16-16	Boulon 3/8"-24 UNF X 1" Long X 1" Filet	6
20	108010	Moteur Honda GX 160	1
21	140080-012-101731-101730	Hose 3/4 x 12 1/2" Long-NPT male 1/2, NPT male 3/4	1
22	300530	Boulon 3/8"-16 x 2" Long	4
23	301550	Nylon nut 3/8"-16	4
24	301390	Rondelle Plat 5/16" Étroite	4
25	53-003-03	Support à moteur	1
26	190020	Pré Filtre LTM -10-100	1

Boyaux hydrauliques
No. de pièce 60-021



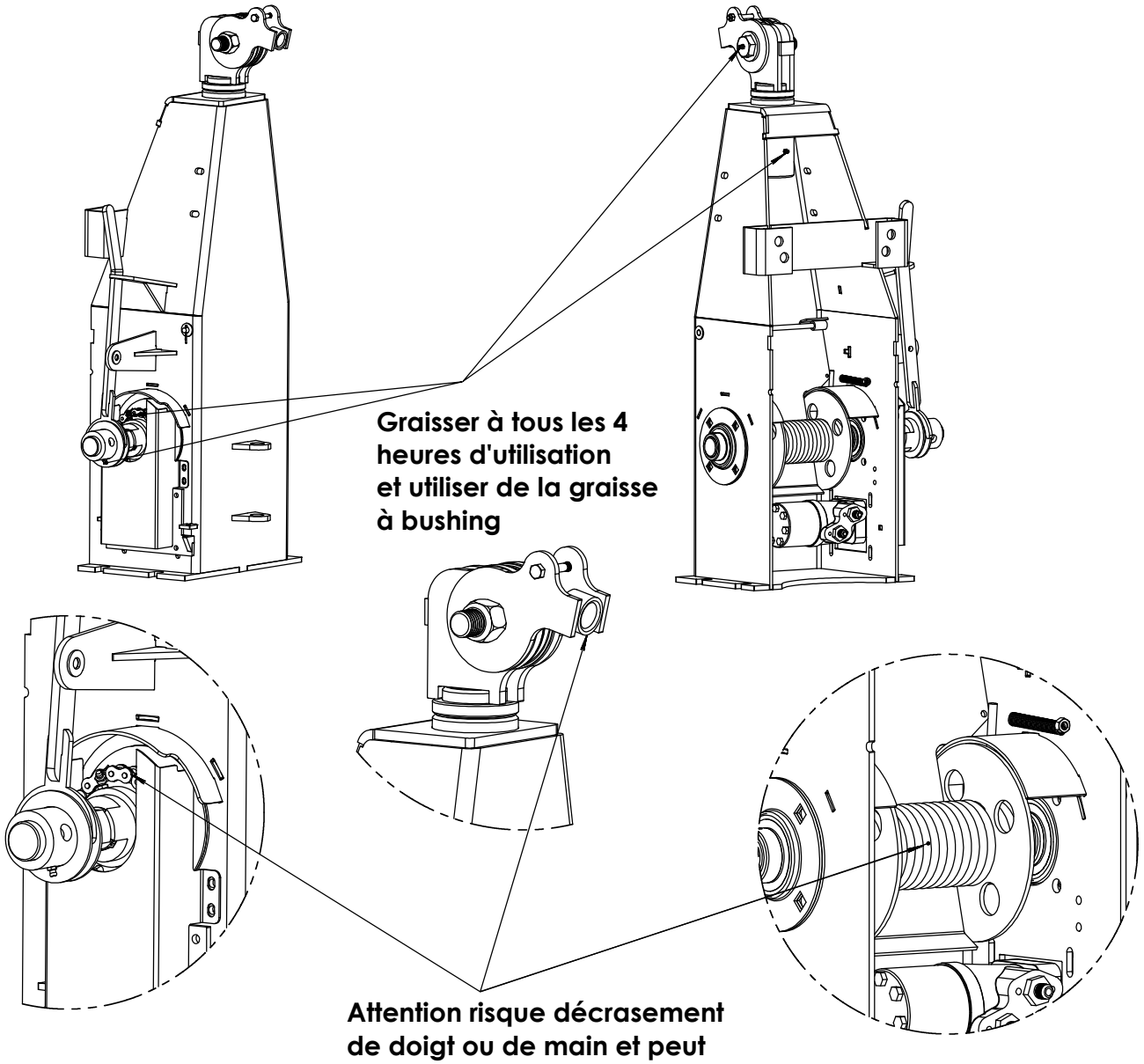
LISTE DES PIÈCES - BOYAUX HYDRAULIQUES

ITEM	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	140030-020-102200-102300	Ass hose 3/8 x 20" - M20813-06-06 - M10510-06-06 pour clame et rotor	2
2	140030-020-100300-102300	Ass hose 3/8 x 20" - M20843-06-06 - M10510-06-06 pour clame et rotor	2

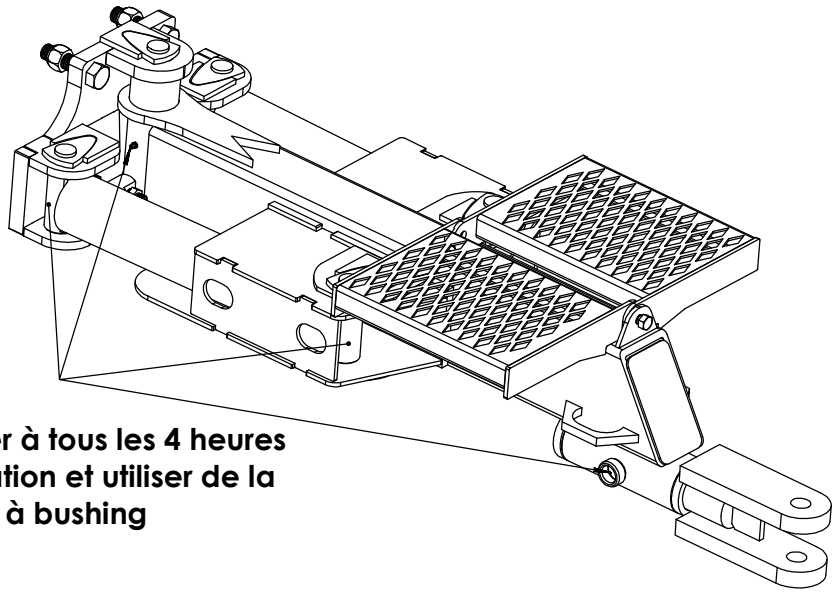

Surveillez régulièrement la pression des pneus et augmenter les livres d'air au besoin en fonction des spécifications écrites sur les pneus.
1
2
3
4
Par prévention retirer les bouchons une fois par année, serrer les nuts châteaux, remplir les bouchons de graisse et replacer les bouchons!

# Article	Point de graissage	Huile de graissage	intervalle en heure de travail/ ou d'année
1	Poteaux	graisse bushing	une fois par année bien recouvrir
2	Pivot cuisse	graisse bushing	10 heures
3	Pivot main agricole	graisse bushing	10 heures
4	Hub/moyeu	graisse bearing	50 heures

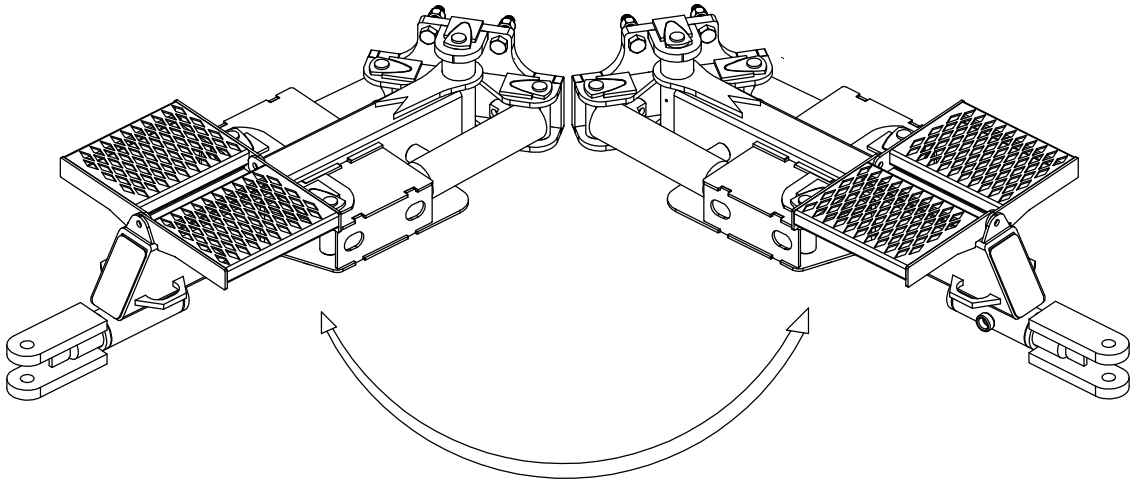
Instructions pour une maintenance et une bonne utilisation sécuritaire du treuil hydraulique 6000 lbs


Graisser à tous les 4
heures d'utilisation
et utiliser de la graisse
à bushing
Attention risque décrasement
de doigt ou de main et peut
même entrainer la mort!!!

Instructions pour une maintenance et une bonne utilisation sécuritaire d'une conduite simple (Image à titre indicatif seulement)



Graisser à tous les 4 heures d'utilisation et utiliser de la graisse à bushing



Attention à ce que personne ne se tienne dans le périmètre et aussi assurez vous que personne ne se tienne debout sur le marche pied!

Fonctionnement

Règle de sécurité générales:

Lisez soigneusement le présent manuel d'instructions avant la mise en service de la chargeuse. Les données techniques de cette dernière contiennent également des informations importantes. Une utilisation incorrecte peut entrainer des blessures et endommager la machine.

L'utilisation d'une chargeuse requiert des connaissances accrues et une bonne expérience. Vous devez impérativement apprendre à connaitre le comportement de la chargeuse et vous entrainer à l'utiliser. Entrainez-vous sur le schéma de mouvements et avec de faibles charge jusqu'à ce que vous maitrisier complètement la machine. Veillez à ce que personne ne se trouve au sein de la zone de sécurité (20 m).

Les chargeuses Woody sont destinées à une utilisation normal dans lse secteurs de l'agriculture et de l'exploitation forestière. Elles doivent être employées uniquement par des personnes formées au maniment de machines agricoles

- Avant de raccorder la chargeuse au systhème hydraulique du tracteur, vous devez lire le manuel d'instructions de ce dernier, de sorte à maitriser parfaitement le raccordement.
- Soyer extrêmement prudent lors dy raccordement de la chargeuse au tracteur ou de la remorque au tracteur, ainsi que lors de son détachement.
- Lors du fonctionnement, assurez-vous que personne ne se trouve au sein de la zone à risque de la chargeuse. L'utilisateur doit avoir une visibilité complète de la zone de travail.
- Lors du fonctionnement, n'insérez pas votre main, ni aucune autre partie de votre corps, dans la machine ou sous la charge. Ne prenez pas le risque de vous retrouvez coincé entre les différentes parties de la grue ou entre le tracteur et et la remorque.
- N'oublier pas de relever les stabilisateurs avant de déplacer l'équipement.
- Lors du chargement, utilisez toujours le frein a main du tracteur.
- Ne laissez jamais le boom en position haute sans avoir le contrôle de la chargeuse.
- N'utilisez jamais la chargeuse pour tirer, pousser ou frapper.
- Soyez particulièrement prudent lors du chargement et du déchargement de matériaux lourds.
- N'utilisez jamais le dispositif de chargement lors du transport.
- Pour arrêter la machine, abaissez la chargeuse et le grappin sur une surface solide, coupez le moteur, engagez le frein a main et retirez la clé du contact pour empêcher une utilisation non autorisée.
- La chargeuse n'est pas destinée au levage de personnes.
- Soyez très prudent lors d'un chargement ou d'un déchargement à proximité de lignes hautes tension. Maintenez une distance de sécurité par rapport aux câbles sous tension.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

Si la protection contre les surcharges du système hydraulique est déréglée ou que certaines fonctions du système sont altérées, la sécurité ne peut en aucun cas être assurée.

.Vérifiez toujours qu'aucune personne non autorisée ne se trouve au sein de la zone à risque.

.Ne vous placez jamais sous une charge suspendue.

.Assurez-vous que le tracteur et la remorque se trouvent toujours sur un sol ferme, de sorte à éviter tout risque de renversement. Lors du chargement, utilisez les Stabilisateur pour empêcher le basculement du chariot d'abattage.

.Assurez-vous de toujours avoir un contrôle visuel de la zone de travail.

.Ne travaillez pas dans des conditions où vous risquez de vous coincer les doigts ou de vous blesser.

Lorsqu'il existe un risque de renversement, abaissez immédiatement la flèche de levage à l'aide du levier de commande.

.Maintenez le levier dans cette position jusqu'à ce que la charge soit au sol. N'interrompez pas le mouvement d'abaissement, car le risque de renversement augmente si la charge s'arrête brusquement.

.En cas de renversement du tracteur, suivez les instructions se trouvant dans la cabine. ne sautez pas hors de la cabine. Vous risquez de vous retrouver sous la charge en cours de chute ou sous le tracteur.

Remarque: même si les stabilisateurs ont été abaissées au sol, le risque de renversement est plus important lorsque la remorque est vide ou munie d'une faible charge.

Fissures des tuyaux hydrauliques

.Dans le cas d'une perte de pression dans le fluide hydraulique ou d'une fissure dans les tuyaux hydrauliques, vous devez immédiatement couper le moteur du tracteur et abaisser la charge au sol. Interrompez le débit hydraulique. Réparez la fuite.

.Si le tuyau de pression principal situé entre le tracteur et le système de commande est fissuré, vous devez interrompre le débit d'huile en déconnectant la commande du levier associée au distributeur hydraulique du tracteur ou en coupant le moteur à l'aide du bouton d'àrrêt.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

Conduite sur route

Respectez les instructions suivantes afin d'éviter tout risque d'accident.

Position de transport

.En l'absence de charge, positionnez le boom de la chargeuse aussi bas que possible sur la remorque. Assurez-vous que le grappin et le rotator soient fixés fermement à la remorque, de sorte à éviter tout risque de renversement de la chargeuse durant le transport.

.Assurez-vous qu'aucun des équipements additionnels connectés à la chargeuse n'est susceptible d'entrainer un accident durant le transport.

Le contrôle est important

.Vous devrez contrôler en permanence la machine dans toutes les situations.

.Vérifiez que la plaque <<véhicule lent>> et les signaux réfléchissants sont correctement placés. Vérifiez le fonctionnement de l'éclairage de la remorque et la pression des pneus.

.Les poids totaux autorisés (notamment celui de l'essieu) et les dimensions de transport ne doivent jamais être dépassés.

.Vous devez impérativement adapter votre vitesse à la situation de conduite. Conduisez avec prudence lorsque l'un des côtés est incliné, ainsi que sur les terrains en pente. Il existe un risque de renversement.

.Respectez le code de la route et la réglementation applicables.

.La distance de freinage d'un tracteur muni d'une remorque est plus longue que pour les autres véhicules prenez garde au risque de dérapage et vérifiez si la route présente des irrégularitées.

.Attachez fermement la charge et les autres pièces non fixées.

Manipulation de l'huile et la graisse

.Évitez tout contact d'huile ou de graisse avec la peau lors de la maintenance. Portez des vêtements de protection adéquats.

.Ne vous lavez jamais les mains avec de l'huile de lubrification ou de la graisse. Cela risque d'abîmer votre peau. Si votre peau est irrités suite à un contact avec de l'huile ou de la graisse, contactez immédiatement un médecin.

.Lors de l'entretien, il convient de mettre au rebut l'huile usagée conformément à la réglementation locale.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

Soudage de réparation

.Si une réparation ou une modification requiert le soudage de certaines pièces, vous devez d'abord contacter votre revendeur afin d'obtenir les instructions nécessaires. Un soudage incorrect ou une négligence lors du soudage peut entrainer des pannes soudaines de la machine.

Travail dans des conditions extrêmes

.La température ambiante recommandée pour le fonctionnement de cette machine se situe entre -20°C et +30°C. Une température faible ou élevée entraine une augmentation de l'usure et des tensions sur les joints et les tuyaux. En outre, l'acier s'use plus rapidement, et des fissures peuvent se produire.

.Lorsque vous travaillez dans des conditions extrêmes, réduisez les chargements afin de prévenir tout dommage. En cas de faible température laissez l'huile hydraulique circuler librement pendant plusieurs minutes. Actionnez ensuite chaque fonction plusieurs fois de manière à assouplir les joints et les tuyaux avant d'appliquer la pleine pression. Lorsqu'il fait extrêmement chaud, prenez garde à la tem- pérature de l'huile. Une température supérieur à 80°C altère les propriétés de l'huile et endommage les joints et les tuyaux.

Entretien/Maintenance

.Un entretien et une maintenance régulière garantissent un fonctionnement optimal et éconimique.

.**Remarque:** le non-respect des instructions du manuel invalide l'ensemble des garanties liées à la machine. Une maintenance régulière et adéquate constitue une condition préalable à l'application des garanties.

Consignes de sécurité relatives à l'entretien et à la maintenance

.Lisez les instructions avant de procéder à la maintenance de la machine. Chaque tâche d'entretien requiert la lecture et le respect des instructions. L'entretien et le graissage doivent être réalisés aux intervalles recommandés.

.Utilisez toujours des outils adaptés aux tâches d'entretien/de maintenance concernées. Portez des vêtements et des lunettes de protection.

.Coupez le moteur du tracteur et retirez la clé de contact. Si le moteur doit fonctionner au cours de cer-taines interventions d'entretien, veuillez à rester éloigné des parties mobiles de la machine.

.Soyez extrêmement prudent avec l'huile sous pression. L'huile sous haute pression pénètre facilement la peau. En cas d'accident, consultez immédiatement un médecin.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

Consignes de sécurité relatives à l'entretien et à la maintenance (suite de la page 3)

.L'huile chaude peut entrainer des brûlures. L'inhalation de vapeur d'huile chaude peut provoquer des difficultés respiratoires.

.Si un tuyau éclate et que vous recevez de l'huile sur la peau, ce n'est pas dangereux. Toutefois, évitez tout contact d'huile avec les yeux et le nez. Si vous recevez de l'huile dans les yeux ou dans les voies respitoires contactez immédiatement un médecin.

.Tenez les liquides explosifs et inflammables éloignés des étincelles et des flammes nues.

Inspections journalières

Il est important d'inspecter l'équipement quotidiennement. Si vous constatez un défaut, vous devez pro- céder à une réparation immédiatement.

.Lorsqu'il sont sous charge, les boulons usés peuvent entrainer un risque de rupture. Si des fissures sont détectées au sein de la chargeuse, toute opération en cours doit être arrêtée immédiatement.

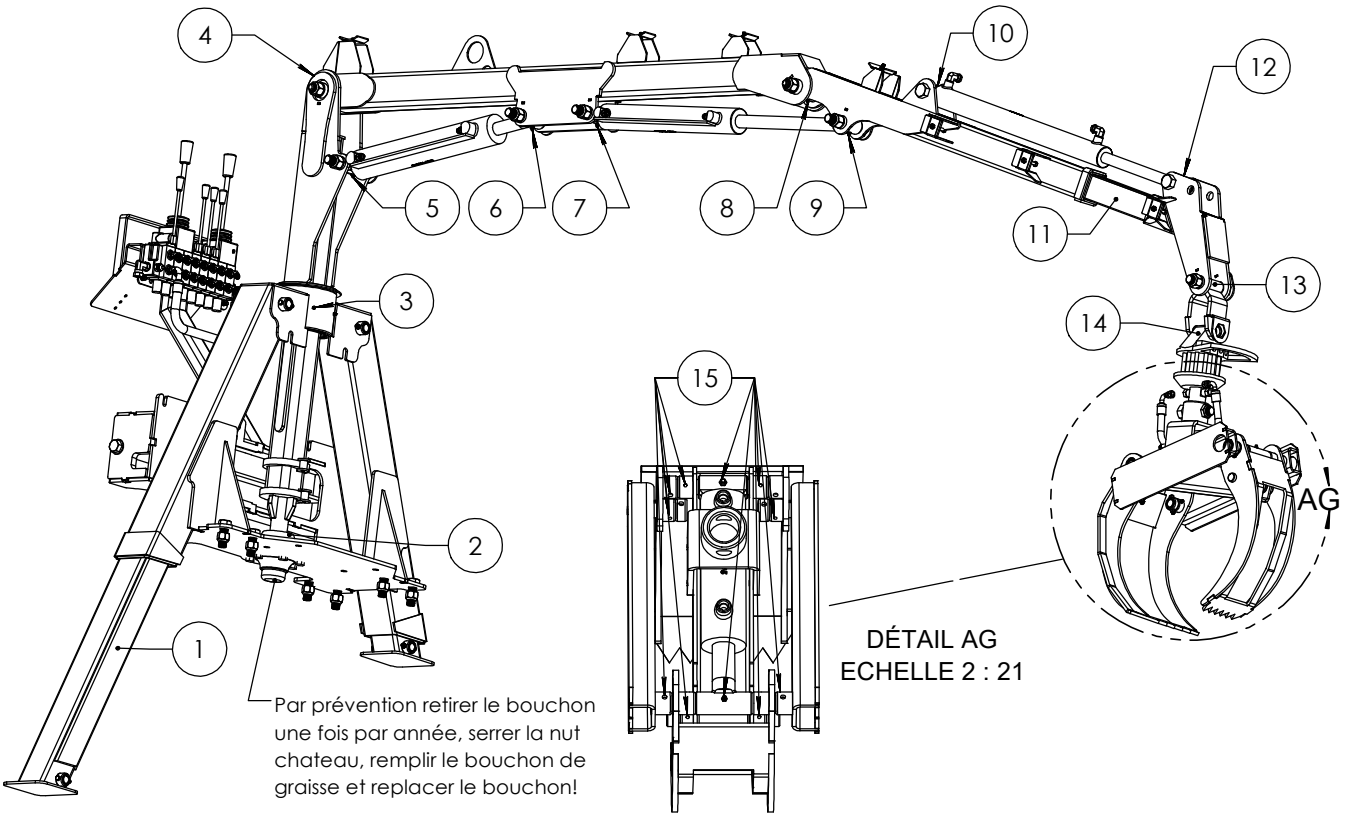
.Les tuyaux endommagés doivent être immédiatement remplacés. Vérifiez l'absence de fuites. Les fuites d'huile entrainent un risque d'accident et peuvent nuire à l'environnement.

.Vérifiez les boulons et resserrez les boulons si nécessaire.

.Effectuez le shéma de mouvements complet de la chargeuse afin de vérifier que toutes les fonctions sont intactes.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

Planification de graissage



# article	Point de graissage	Huile de graissage	Intervalle en heure de travail/ ou d'année
1	Pattes télescopiques	Graisse à bushing	Une fois par année bien recouvrir
2	Hub/moyeu	Graisse à bearing	Tous les 10 heures
3	Rotation	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
4	Pivot avant	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
5	Pivot cylindre	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
6	Pivot cylindre	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
7	Pivot cylindre	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
8	Pivot millieu	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
9	Pivot cylindre	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
10	Fixation cylindre	Graisse à bushing	Une fois par année
11	Télescope boom	Graisse à bushing	Une fois par année bien recouvrir
12	Fixation cylindre	Graisse à bushing	Une fois par année
13	Pivot joint de grappin	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
14	Pivot de rotor	Graisse à bushing	Tous les 10 heures
15	Graisseur Grappin	Graisse à bushing	Tous les 5 heures

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

Remisage

Si vous prévoyez de ne plus utiliser la chargeuse durant une longue période, il convient de la nettoyer avec soin. Notez qu'un nettoyage à haute pression n'est pas recommandé! Après le nettoyage, faite une inspection visuelle pour déceler d'éventuelles fissures, (si vous en trouvez, vous devez les faire réparer avant la prochain utilisation de la chargeuse) tous les graisseurs doivent être lubrifiés. La graisse permet d'évacuer l'eau et de neutraliser ainsi la corrosion et l'usure.

- Stocker la chargeuse sous un toit. Si ce n'est pas possible, recouvrez-la d'une bâche.
- Placer le boom et le grappin en position de transport.

Remarque: Une chargeuse entreposée n'est pas un espace de jeu pour les enfants

Garantie limité d'un (1) an

Garantie générale

Les Équipements Woody inc. (ci-après appelée <Woody>) garantit que ses produits sont exemptes de défauts, sous réserve des conditions ci-bas.

Tous les produits fabriqués par Woody (à l'exception d'un usage commercial ou industriel et abusive) sont couverts par un (1) an de garantie applicable à partir de la date d'achat, sauf dans les cas particuliers où la garantie pourrait être modifiéé en fonction des ajustements spécifiés sur le contrat de vente.

La garantie est offerte uniquement au premier acheteur du Produit et elle ne peut être transférée aux acheteurs subséquents et/ou aux détaillants de l'acheteur que si Woody y consent par écrit. Woody garan-tit que les composants mécaniques, hydrauliques et électriques seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour la période de la garantie. La garantie couvre toutes les pièces du produit neuf, à l'exep-tion des bayaux hydraulique, des adapteurs hydrauliques et des fils électriques, et inclut la main d'oeuvre effectuée par Woody ou par un détaillant Woody autorisé.

Réparation et service de remplacement

Toutes réparations doivent être effectuées par Woody ou par un détaillant avec consentement écrit de Woody, autrement la garantie sera annulée. Woody se réserve le droit de réparer ou de remplacer sans frais à l'acheteur toutes pièces jugée défectueuse en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication. Il rés-erve aussi le droit de déterminer si une mauvaise utilisation en a été la cause, soit par manque d'entretien, mauvaise utilisation abusive de la part de l'acheteur.

En cas de défaillance causée par une pièce couverte par la présente garantie ou par l'assemblage en usi-ne, l'acheteur doit: (1) informer immédiatement Woody de la nature du défaut; cesser immédiatement l'us-age ou l'opération du produit, sauf avec l'accord écrit de Woody.

Le service de la garantie doit être effectué au point d'achat du produit soit par Woody ou part un détaillant utilisant des pièces fournies par Woody.

Si le produit a été acheté directement chez Woody, l'acheteur doit retourner le produit ou les pièces défect-ueuse à ses frais et sans délai. Si Woody estime que les pièces sont défectueuses, elle les réparera ou les rem-placera et si le produit a été retourné chez Woody, il les installera sans frais pour l'acheteur.

Si le produit a été acheté chez un détaillant, Woody fera parvenir des pièces de rechande à l'acheteur par l'intermédiaire du détaillant. Le détaillant installera les pièces de rechande et retournera les pièces rempla-cées à Woody aux frais de l'acheteur dans les trente (30) jours des réparations. Les pièces et la main doeu-vre seront sans frais pour l'acheteur à la condition qu'il soit prouvé à la satisfaction de Woody que les pièces remplacées étaient défectueuses.

Dans tous les cas, les frais reliés au transport des pièces ou du produit, au temps supplémentaire effectué à la demande de l'acheteur ou à tout service et/ou entretien sont à la charge de l'acheteur.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la présente garantie demeurent la propriété de Woody.

Si l'acheteur est en defaut de se conformer à la peocédure décrite ci-haut ou s'il n'est pas prouvé à la satis-faction de Woody que les pièces sont défectueuses, l'acheteur ne pourra se prévaloir de la garantie.

Exclusion de garantie

Le détaillant n'est pas autorisé à faire quelques représentation ou promesse que ce soit au nom de Woody, ni modifier les conditions et les limites de la présente garantie de quelque façon que ce soit.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvre pas les items suivants:

Ce produit a un besoin périodique de pièces et d'entretien pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée utile ou de l'équipement complet ou par la né-gligence dans l'entretien du produit, par la négligence dans le remisage du produit, par l'inobservation des normes d'utilisation prescrites par Woody.

Cette garantie ne couvre pas les dommanges au produit ou à la machinerie lors de l'installation du produit causés par l'acheteur ou le détaillant pendant l'installation du produit ou en raison d'une mauvaise installa-tion du produit.

Cette garantie ne couvre pas les pièces ni la main-d'oeuvre, si le produit est considéré comme ayant été mal utilisé, négligé, impliqué dans un accident, abusé, modifié ou tous défauts qui peuvent survenir suite à la modification du produit nom approuvé par écrit de Woody.

Cette garantie ne couvre pas les temps de déplacement et ne couvre pas aucun autre frais relié au trans-port pour les réaparations de garantie ou pour toute expertise.

Autres exclusions

Cette garantie exclut:

- Les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc.,
- Les bris encourus à la suite d'un renversement de la machine ou d'un accident quelconque.
- Les défauts dus à des catastrophes naturelles et autres événements majeurs au-delà du contrôle de Woody
- Les problèmes causés par des pièces autres que celles de Woody.
- Certains articles font l'objet d'une garantie par leur fabricant respectif.

Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

Woody n'est responsable d'aucun dommage(s) et corporel(s), incluant la perte de produits, la location d'éq-uipement de remplacement, le transport ou toute autre réclamation segondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque pouvant subvenir en raison d'un mauvais fonctionnement de ce produit.